

# DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

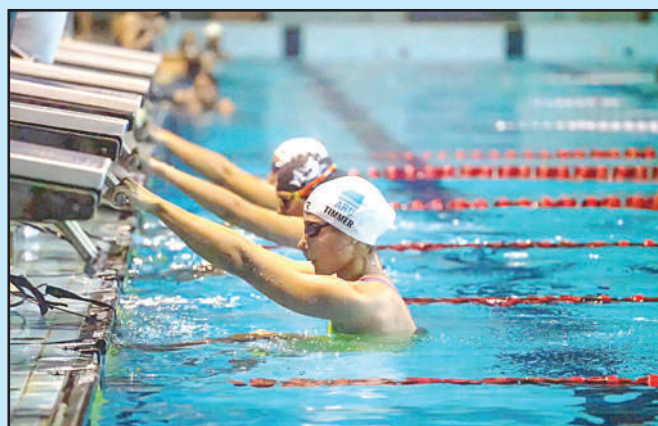
@ noticia@diario.aw

🌐 www.diario.aw

2,00 FLORIN

**Entrante 2027**  
ta drenta un  
periodo nobo di  
termino 5 aña pa  
Grondbelasting

**Atleta elite Elisabeth Timmer a logra 3 medaya y 1 record nacional nobo pa Aruba na Alemania**



ORANJESTAD (AAN): Stingray Swimming Team ta masha orguyoso pa anuncia un otro logro grandi di nos atleta elite Elisabeth Timmer, cu a cuminsa aña 2026 cu un presentacion fuerte riba escenario internacional. Elisabeth a obtene un tremendo resultado, djis na comienso di temporada 2026 na durante e competencia: Schwimm Meeting Nettebad 2026 na Osnabrück, Alemania. Aunke esaki tabata su prome competencia di aña, sin taper completo ni preparacion reciente den piscina olimpico (50m), Elisabeth a muestra un nivel halto di consistencia y determinacion. El a logra obtene 3 medaya y 1 Record Nacional nobo pa Aruba.

Medaya di brons den 50 meter backstroke cu un tempo di 30.12 y esaki ta un Record Nacional nobo. Elisabeth a kibra su propio record nacional anterior (30.30), estableciendo asina un nobo record pa Aruba den e estilo aki.

Medaya di plata den 50 meter freestyle cu un tempo di 26.30  
Medaya di plata den 100 meter freestyle cu un tempo di 57.19  
Aunke e tempo aki di 100 meter freestyle no ta un record nacional ainda, e tempo di Elisabeth aki ta confirma su nivel competitivo fuerte y su preparacion firme pa e temporada cu ta bin. E resultado nan aki ta muestra claramente cu Elisabeth ta mantene su forma fisico y mental, sin preparacion specifico ainda di rendimiento. Su profesionalismo, disciplina y enfoque ta sigui eleva e nivel di natacion Arubano.

Henter e famia grandi di Stingray Swimming Team ta sumamente orguyoso di su atleta y di manera cu e ta representa Aruba cu excelencia, perseverancia y ambicion deportivo. Esaki ta djis e comienso di temporada 2026 y ainda tin mas competencia, mas meta, mas historia pa crea.

Prome Minister Mike Eman, tocante frontera aereo cu Venezuela:

## Entre Mei cu Juni venidero lo dicidi si prolonga ciere of habri definitivamente

**Grupo di 24 hoben di Aruba rumbo pa Weganan Interinsular**



ORANJESTAD (AAN): Ministro di Deporte, Gerlien Croes tabata presente e siman aki na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa asina despedi di un grupo di 24 hoben di Aruba, kendenan a sali pa participa na Weganan Interinsular 2026 cu ta ser organisa na Bonaire.

Esaki ta tuma lugar awe Diabierna 27 di Februari y tambe Diasabra 28 di Februari. Tin participacion di Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Saba, y St. Eustatius, y riba e competencia di Futbol, 3x3 Basketball, y Beach Tennis.

**Shailiny Tromp-Lee di MEP:**

## Parlamento ta duna 'go' na ley pa frena 'Hit and Run'

- Tambe lo atende coremento rokeloos riba caminda
- Firmsa y profesionalismo pa un trafico mas sigur



# Princess Casino Aruba ta rifa su auto diasabra awor

**Palm Beach, Aruba :** E diasabra aki 28 di Februari Princess Casino Aruba situa na The Embassy Suites ta invita tur hende pa bini disfruta di un anochi yen ambiente durante su evento ta spera unda lo raffle un Hyundai Accent 2026.

Ja caba pa algun luna por a colecta tickets ora di hunga na Princess Casino y tira esaki nan den tombola pa asina participa na e gran premio aki. Ta encurasa tur pa yega trempan pa asina disfruta di un ambiente cu hopi emocion y oportunidad pa gana entre otro placa cash. Durante henter anochi lo tin premionan cash cada ora

dunando tur hende presente e oportunidad di ta un ganador.

E evenemento lo ranca sali ja caba for di 6or di anochi unda cu por hunga y purba bo suerte. Pa exactamente 12:00am lo saca e ganador di e auto nobo nobo.

Rincon Boys lo ta riba esenario pa deilenta tur hende cu nan musica live terciendo nan clasico nan.

Pues no keda afor y yega Princess Casino Aruba diasabra awor. Pa 11:45pm lo sera e tombola y asina prepara pa 12:00am saca e ganador maximo. Tur hende ta invita pa pasa experiencia un anochi di hopi ambiente, premionan

y mucho mas. Bin hunga e slot machine nan di mas moderno riba nos isla, of un wega di Blackjack y Roulette of e wega mas royal na mundo cy e unico

riba e strip di Palm Beach cu ta Baccaratta.

Tur hende ta invita pa pasa Diasabra awor na Princess Casino Aruba y disfruta di un anochi yen energia.

*Pa mas informacion por bishita Princess Casino Aruba of sigui nan riba social media pa e ultimo noticia of promocion*



## KEN TA GANA E AUTO?!



**28 DI FEBRUARI**

**CUMINSANDO  
6:00 PM**

**LO TIN:**

**HOURLY CASH PRIZES**

**OPEN BAR**

**LIVE MUSIC**





Dialogo Social riba LAP tabata hopi importante

# Na e momentonan aki tin 38.000 empleado cu ta segura bao di e Ley di Pensioen General (LAP)

ORANJESTAD (AAN): Ley di Pensioen General (LAP) ta den un proceso di un revision. Na e momentonan aki tin 38.000 empleado cu ta segura bao di e Ley di Pensioen General (LAP) cu a wordo introduci na 2011. E ley aki a wordo introduci den Gabinete Mike Eman I pa motibo cu hopi empleado den sector priva no tabata tin derecho riba un pensioen banda di pensioen di behes (AOV). LAP a wordo introduci pa sigura cu doño di trabao y empleado cera un seguro di pensioen pa e empleado.

Despues di a funciona algun aña, Minister President mr. Mike Eman a presidi un serie di dialogo hunto cu SVB y APFA, companianan di seguro y gremionan sindical y comercial pa a evalua e ley y puntonan caminda por realisa mehoracion. E concepto cu a sali for di e deliberacion aki a wordo presenta Dialuna ultimo den un Dialogo Social.

Minister President mr. Mike Eman, Minister drs. Mervin Wyatt-Ras, Minister mr. Wendrick Cicilia y Minister di Economia y Finanzas, mr. Geoffrey Wever hunto cu SVB y APFA a participa na e Dialogo Social cu gremionan y companianan di seguro.

Minister President mr. Mike Eman a presidi e Dialogo Social cu un enfoca riba participacion balansa di tur gremio y stakeholder.

Director di Banco di Seguro Social di Aruba (SVB), ir. Edwin Jacobs, a expresa su apoyo pa e iniciativa di Gobierno pa revisa e Landsverordening Algemeen Pensioen (LAP) dentro di marco di Dialogo Social. Segun Jacobs, e decision pa pone e ley aki atrobe riba mesa pa evaluacion y mehora esaki, ta un paso responsabel y oportuno.

“E hecho cu Gobierno a scoge pa revisa e Ley di Pensioen General den dialogo cu sindicato y sector relevante ta mustra cu ta abierto pa mehoracion y fortificacion di e sistema,” Jacobs a declara.

Segun e director, durante e proceso a identifica espacio den e ley pa haci clarificacionnan, haci e disposicionnan mas comprensibel y fortifica derecho di trahado. Pero e cambio mas significativo ta relaciona cu supervision.

Jacobs a splica cu desde 2011 e ley a drenta oficialmente na vigor, y despues di algun aña di implementacion, a bira evi-



dente cu supervision structural tabata necesario pa garantisca cumplimiento y transparencia. E revision proponi ta formalisa e rol di SVB como supervisor di e Ley di Pensioen General. Esaki ta inclui autoridad pa intercambio di informacion entre companianan di seguro y SVB, permitiendo control mas efectivo riba cumplimiento di obligacionnan di dunado di trabou y trahado.

Durante di e Dialogo Social Minister President mr. Mike Eman a comparti un calculacion cu SVB a haci di seguranan bao di LAP. Ta calcula for di cifranan disponibel cu

38.000 empleado ta segura bao di LAP na e momentonan aki. Eman a mustra cu esaki sigur ta un adelanto hopi grandi compara cu promer cu tabata tin LAP. Pero e ta mustra cu e cantidad calcula cu mester tin un segur di pensioen ta 48.000 empleado. Pa e motibo ey e cambionan den LAP pa por controla cumplimiento ta importante.

“Tur trahado tin derecho na un pensioen adicional ariba su AOV, pero tin tambe obligacion pa paga prima corecto y oportunamente,” ir. Edwin Jacobs a enfatisa.

El a agrega cu supervision



no ta solamente un mecanismo tecnico, pero tambe un responsabilidad social. Den e contexto aki, SVB lo asumi un rol mas activo den comunicacion y conscientisacion, informa trahado riba su derecho y obligacion bou e ley di pensioen.

Segun ir. Jacobs, e dialogo cu diferente stakeholdernan a confirma cu tin consenso riba importancia di supervision efectivo, transparencia y fortalecimiento di sistema di pensioen priva.

E revision di LAP ta forma parti di un proceso mas amplio di Dialogo Social, cu meta di

fortalece sostenibilidad financiero y proteccion social pa trahado di Aruba.

Eman a bisa cu e cambio di e ley di LAP ta bay aumenta e suma tambe cu ta establece e criteria ki ora por lanta tur e placa ahora bao di LAP. Awor ta asina cu si un persona a spaar unicamente algun aña y ta haya Afl. 50,= pa luna of menos y por lanta tur e suma ahora. E suma aki ta wordo aumenta na Afl. 100, = of mescos e ora por lanta tur e suma ahora. Hopi bes esaki lo kiermen algun mil florin cu por wordo lanta.

Director di DIMP Luenne Gomez Pieters:

## No tin impuestonan cu a subi ni tazanan di Grondbelasting cu a wordo ahusta

• *Entrante 2027 ta drenta un periodo nobo di termino 5 aña pa Grondbelasting*

ORANJESTAD (AAN): Drs. Luenne Gomez-Pieters, Director di Departamento di Impuesto di Aruba (DIMP), a declara den entrevista cu Matutino DIARIO, cu te unda nan tin informacion no tin impuestonan cu a subi, y a especifica cu no tin tazanan di Grondbelasting cu a wordo ahusta.

Gomez-Pieters a señala cu e sistemanan di grondbelasting t'asina si, cu un termino di cinco aña unda cu e balor ta wordo stipula pa un periodo di cinco aña. “Te cu 2026 esaki ta delaster aña di e periodo di cinco aña. Entrante 2027, ta drenta un periodo nobo di termino pa e cobranza di grondbelasting”, directora di DIMP a relata.

El a splica tambe cu si por ehemplo, dentro di e periodo di cinco aña (aña dos, of tres, por ehemplo) e doño di e cas a traha un pool, y otro cosnan adicional na dje, tur esey ta hisa e balor di e propiedad, meymey di e periodo di cinco aña. El a reitera cu un pool ta un inversion, naturalmente meymey di e propiedad inmovil, cu por causa cu e balor di e tereno, incluso cu loke ta traha riba dje, ta aumenta e balor di e periodo cu ta bin, y por ta e cobranza ta mas halto cu e aña anterior. Director di DIMP a sigui splica cu tin un “aangifteplicht”, unda cu e contribuyente mester avisa e inspector pa por bin haci un opname, y si esaki no ta pasa,

ora cu e inspector haya sa, si e contribuyente no declara, automaticamente nan ta pasa y nan constata, e ora ey e persona por haya un cobranza cu ta mas halto cu e añanan anterior. “Manera mi a menciona anteriormente, nos kier pa nos contribuyentenan ta den control di nan aspectonan fiscal. Awo, nos ni un no ta gusta paga impuesto, pero esey ta e reglanan di e wega; pa nos por draai un pais, nos por atende cu e retonan di e pais, y e entrada di impuesto ta un di e drivers cu ta duna gobierno e espacio pa por inverti den infraestructura di careteranan, etc. Ta suppose cu nos ta haya beneficiaran, no directo, pero unda nos tur ta



beneficia di pensioen, seguro medico, infraestructura, seguridad general, etc., etc. Anto, tin un ‘aangifteplicht’ den grondbelasting, pa duna un resumen y si e contribuyente no atende cu esaki, logicamente e inspector ta keda haci su trabao y si nan bin wak cu tin un pool, un garashi, of un patio cu no a wordo declara, e cobranza lo bay conoce un ahuste”, Diorector di DIMP, Luenne Gomez-Pieters, a relata.





**Awo cu 2 florin mas, bo por gana e** **MEGA PLUS**

**\* Afl. 370.000,-**

**\* Afl. 270.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



Shailiny Tromp-Lee di MEP:

## Parlamento ta duna 'go' na ley pa frena 'Hit and Run'

- *Tambe lo atende coremento rokeloos riba caminda*
- *Firmesa y profesionalismo pa un trafico mas sigur*



ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion publico di dia 25 di februari 2026, Parlamento di Aruba a marca un paso decisivo pa siguridat riba nos carteranan. Como parlamentario, Shailiny Tromp-Lee a hiba un disertacion enfoca riba e necesidad urgente pa transforma nos leynan di trafico den hermentnan real di proteccion.

E situacion actual, caminda accidentenan grave a bira "rutina", no por wordo tolera mas den un sociedad moderno.

**Un marco legal sin bura-**

**co:** Segun Shailiny Tromp-Lee di MEP, el a duna su sosten pleno na e iniciativa legislativo di su coleganan Rocco Tjon y Edgard Vrolijk. Pa hopi tempo, tabatin "buraconan" legal cu tabata stroba autoridadnan di actua contra conductanan extremadamente peligroso prome cu un tragedia mes sucede.

Cu e introduccion di Articulo 2a, nos ta pone un stop na esaki. Awor tin un definicion cla pa kico ta rokeloosheid (manera core den luz cora, uza celular of "bumperen"). Mas importante ainda: e castigo pa e falta di respet

aki pa bida humano ta subite na un maximo di 8 aña di prizon. Aki nos ta manda un mensahe fuerte: bida no tin prijs.

Exigencia pa Resultado: Como parlamentario, Tromp-Lee no ta limita mi mes na djis aproba un ley; mi ta vigila su ehecucion. Pa e ley aki no keda djis riba papel, mi a exige di Gobierno, y especificamente di Minister di Husticia, un enfoco riba tres punto clave:

(\*) Handhaving y Bijscholing: No por tin confusion riba caya. Mester percura pa nos cuerpo policial tin e training y e medionan necesario pa identifica y

actua contra e conductanan aki mesora.

Prevencion Tactico: E grupo di 18 pa 21 aña ta esun di mas riesgo. Shailiny Tromp-Lee a pidi pa plan nan concreto cu ta combina e forsa di ley cu conscientisacion den scolnan secundario.

Evaluacion Critico: E ley ta stipula un evaluacion despues di 5 aña, pero pa mi esey ta demasiado leu. Mi a urgi pa un evaluacion intermedio despues di 2 aña. Nos mester sa si e medidanan ta funciona of si mester ahusta e direccion mas trempan.

"Un ley no ta stuur un auto; e chauffeur ta esun cu tin e control. Castigo mas halto

ta un parti di e solucion, pero e kura real ta den nos consenshi. Cada bes cu bo gara un stuur, bo tin e bida di bo famia y di otro nan den bo man. Responsabilidad propio ta e prome y e miho capa di seguridad cu nos por tin." Conclusion: E cambio di ley aki ta un instrumento fuerte, pero su exito ta rekeri un triangulo perfecto: un ley sin faya, un Gobierno cu ta mantene e ley debidamente, y un pueblo cu ta asumi su responsabilidad. Como boso representante, e lo keda monitoria e proceso aki cu e mesun rigor y profesionalismo cu e tema aki ta exige.



**TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORSHUIZEN NA ORANJESTAD**  
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiable, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diamars, 3 di maart 2026**  
**8:30 AM te cu 3:30 PM**

Den vecindario di:

- Venezuelastraat
- Bontemantelstraat
- Argentinastraat
- Chilestraat (un parti)
- Croesstraat
- Costa Ricastraat
- Flaciusstraat
- Quaststraat
- Pitastraat (un parti)
- Janszstraat
- Emmastraat
- Rudolf Arendsstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw) pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

### BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (Ltv) in samenhang met artikel 4 lid 4 van het Landsbesluit toezicht assurantiebemiddelaars (Lta) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij - op grond van artikel 14a lid 1 en 2 van de Ltv in samenhang met artikel 4 lid 4 van het Lta - bij beschikking d.d. 30 december 2025 toestemming heeft verleend aan mevrouw K.K. Lyder om vijftig procent van de aandelen in Lyder Insurance Consultants NV te verwerven.

Oranjestad, 26 februari 2026



# Weekly SPECIALS



**CUCUMBER SELECT**



**ONIONS RED JUMBO**



**PAMPOENA (PUMPKIN)**



**SEAFOOD MIX 1KG**



**DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS**  
16ct 21.6oz



**G'WOON IJS SALTED CARAMEL**  
500G



**HALAL ENTRECANTO /  
BIFE DE CUADRIL**



**HALAL BEEF CUTSMALL**



**HALAL COVER OFF RUMP /  
PICANHA**

\*Promocion ta valido desde 20 di febr pa 26 di febr 2026 y tanten cu tin den stock.

**SUPER  
Do it Center®**



Minister Presidente mr. Mike Eman, tocante frontera aereo cu Venezuela:

# Entre Mei cu Juni venidero lo dicidi si prolonga ciere of habri definitivamente

ORANJESTAD (AAN) reunion cu e director di e Departamento di Hulanda, cu ta dirigi tur aspecto cu tin di haber cu e proceso di Visanan.

Pader Jose Miguel Nava di Instituto Kateketico: **‘Si nos ta cera Dios den structura di un tempel y nos ta lubida di Dje... nos ta lubida di nos mes’**



ORANJESTAD (AAN) Pader Jose Miguel Nava, di IKDA (Instituto Kateketico Diosesano Aruba), den entrevista cu Matutino DIARIO, relaciona cu e temporada aki di Cuaresma.

Pader Nava a indica cu si nos ta haci un lectura y ta lesa e signonan di e temporada actual cu nos ta bibando, esaki ta algo normal.

“Pasobra tur e evolucionnan di e sociedad na mundo, ta bay den e mesun direccion: un Dios cu no tey mas den sociedad, cu no tey mas den famia, inclusive cu no tey mas den scolnan, un Dios cu a keda cera den structura di tempel.

Pero, si nos ta cera Dios den e structura di un tempel, nos ta lubida di Dios, nos ta lubida di nos mes! E ser humano tin un capacidad importante, y esey ta e capacidad di por mira mas leu y no keda den su confort sino semper busca supera bo mes, construi su realidadnan mas grandi, y e unico cu por yuda nos pa wak den un bon direccion, pa wak cual ta e caminda miho pa bo desaroya e miho version di bo mes, ta Dios, cu ta e unico ser perfecto, y door di nos Fe ta yuda nos pa nos por crece!” Asina Pader Nava a expresa.



Durante e reunion e mandatario a puntr’e pa revisa pa Gobierno di Aruba, cu si en caso Aruba ta habri e frontera pa loke ta aerolineanan, si di parti di e Embahada cu tin cu bay maneha e visanan, si nan lo tin e capacidad pa haci esaki.

“Nan a bisa mi cu e total di visanan cu nan tin na operacion pa handle awo, ta alrededor di 8 mil. Y nan tin alrededor di 5 mil, na e momentonan aki, cu ta wordo procesa”, Prome Minister Mike Eman a bisa.

Esaki kiermen, el a agrega, cu si e visa ta e unico hecho, sigur tin un espacio eynan pa por haci cambio den locual ta trata e hecho cu Aruba no tin conexion aereo na e momentonan aki.

“E di dos ta keda e parti di e desaroyo socio-economico, y tambe di estabilidad politico na Venezuela. Y esey nos lo haya notificacion riba nan di parti di e departamentonan concerni, nos Departamento di Seguridad, y nos Departamento di Relacionnan Exterior, y tambe di Departamento di Relacionnan Exterior di Hulanda”, e digna-

tario a splica, y a señala cu ora gobierno haya tur e consehonan ey, nos tambe ta sinti pa bay den e direccion di habri e frontera, pero mester hacie responsabel y nos mester tin, tur esnan cu

tin un pensamiento riba esaki aliña cu e mesun idea cu ta un bon pensamiento pa nos hacie.

“Tin un meta, en todo caso, pa e claridad cu mi ta papiando di dje, cu nos kier haya pa Mei y Juni, e prolongacion cu nos a haci di ciere di e contacto aereo ta caduca, e ora ey nos tin cu dicidi si prolonga of no. Kiermen, pa mi rond di e fechanan ey di Mei cu Juni, e decision lo mester wordo tuma si ta prolonga, of definitivamente, ta habri”, Minister Presidente Mike Eman a reitera.



## ANUNCIO/BLBA/002/26

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 1 inciso 2 di

"Arbeidsvredebesluit 111" cu e siguiente peticion a ser ricibi, pa tene un Referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao:

Number peticionario: **"Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)"**

Number EMPRESA: **"Ambiente Feliz, Afdeling Cas Briyante"**

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho Referendum na conocimiento di Mediador.

Aruba, 26 di februari 2026  
wnd. Mediador di Gobierno  
Mireille Meeuwisse

## MAESTRO BENJAMIN

**MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.**

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.

- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamiento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keru sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

**CEL/ 641-4186**

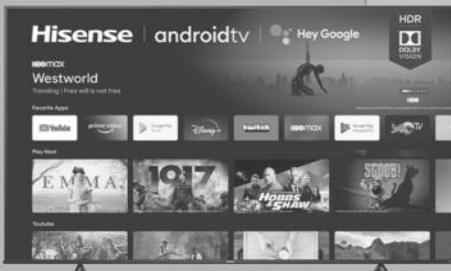
**TA SOLICITA PA TRABOU**

Part-Time Cashier

Aplica Personalmente Na  
Seroe Blanco  
Service Station  
DeLasallestraat 89

**SEROE BLANCO**  
service station









Royal Bank

# Consolidated Financial Highlights 2025

October 31, 2025

## Board of Managing Directors' Report

### Delivering Excellence Across the Dutch Caribbean

RBC Royal Bank N.V. ("the Bank") delivered a strong year across Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, and St. Maarten, marked by revenue growth that outpaced expense management and a substantially improved efficiency ratio. This performance reflects our unwavering commitment to robust client relationship management, effective partnerships, and disciplined risk management.

### Modernizing Our Service Platform

We made significant strides in enhancing our service offerings. The successful launch of Chip Visa Debit cards for personal banking clients across the Dutch Caribbean expanded our payment capabilities and strengthened client convenience. We also implemented an enhanced client survey methodology to better understand and respond to evolving customer needs. A landmark achievement came with the successful Caribbean Guildler implementation in March 2025 for Curaçao and St. Maarten, accompanied by a dynamic brand repositioning that reinvigorates RBC's market presence and reinforces our commitment to the region.

### Expanding Financial Inclusion and Optimizing Operations

To serve our communities more effectively, we introduced an innovative "Basic Account" product in response to new Curaçao legislation expanding financial access across our diverse client base. We also completed a significant structural optimization: consolidating assets from three subsidiaries, Royal Services International (Curaçao) N.V., RBC Royal Bank International N.V., and ABC International N.V., into the Bank. This streamlined structure enhances operational efficiency and strengthens our institutional foundation.

### Investing in Our People

Our employees are central to our success. We negotiated competitive new Collective Labor Agreements across the region: with the Federation of Financial Unions for Curaçao, Bonaire, St. Maarten, and Saba (October 1, 2025 to December 31, 2028), and with Aruba's Federashon di Trahadornan Arubano (FTA). These agreements reflect enhanced compensation and benefits, underscoring our commitment to employee satisfaction and retention.

### Financial Performance

For the financial year ended October 31 2025, the Bank reported a net income after tax of Cg 73.2 million, an increase of Cg 20.6 million over the prior year. This was primarily attributable to revenue growth and lower levels of provisions for credit losses. The increase in revenue of Cg 21.0 million or 12.9%, was driven by higher interest income from continued solid growth in our loan portfolio partly offset by higher interest expenses. Non-interest income also increased driven by higher credit related fees and commissions from higher volumes as there were no fee increases in 2025 in addition to higher card service revenue also driven by volumes. We recorded a net release of provisions for credit losses during the year compared to a modest prior period provision, as recovery efforts on items previously written off were better than current write off as well as releases on provisions taken in the past reflecting the strong credit quality of the portfolio. Non-interest expenses were higher by Cg 3.5 million mainly from increased operating expenses including staff related expenses. The increase in revenue outpaced higher non-interest expenses driving an overall improvement in our efficiency ratio. The Bank's total assets increased by Cg 384.4 million year-on-year with the loans book increasing by Cg 183.9 million. On the Funding side customer deposits are up Cg 257.0 million. The Bank is well capitalized with a capital adequacy ratio of 27% up from 25% last year and well above regulatory requirements.

### Economic Outlook

**Aruba:** Aruba's GDP growth decelerated in 2025 but to a still solid 3.9% estimated rate of growth according to the Central Bank of Aruba (CBA) following a 7.6% estimated increase in 2024. Growth in tourism exports is expected to slow to 1.5% in 2025 from an estimated 9.6% increase in 2024 but consumer spending is estimated to have accelerated in 2025 and a surge in investment spending continued. GDP growth in 2026 is expected to slow to 1.8% reflecting continued growth in consumer spending and tourism, but slower growth in investment. Tourist arrivals increased 4.3% calendar year 2025 to-date through November, representing firm growth although slower than the 8.2% jump in calendar year 2024 and 13.3% increase in calendar year 2023. Average nights stayed averaged 3% above year-ago levels over the three months ending in November 2025, but have still declined 1.2% calendar year to date. The IMF estimates Aruba's government achieved a budget surplus of 1.4% of GDP in calendar 2025 following a 3.8% surplus in 2024. The budget is expected to remain in surplus at 1.2% of GDP in 2026, and the ratio of gross debt to GDP is expected to continue to decline, to 63.9% of GDP in calendar 2026 from 67.1% in calendar 2025. The CBA has cited continued global economic uncertainty, adequate foreign reserves, and a low inflation environment as key reasons to maintain the reserve requirement rate at 12.5% since March 2025. Both S&P and Fitch upgraded Aruba's credit rating in March, to BBB+ and BBB-, respectively, reflecting in part sustained fiscal surpluses and the falling government debt to GDP ratio.

**Curaçao:** According to preliminary estimates from the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten (CBCS), Curaçao GDP grew by 3.5% in 2025 following a 5.0% increase in 2024, supported by continued growth in tourism. GDP growth is expected to remain positive but slow to 2.4% in 2026. The Curaçao Tourist Board (CTB) reported a 13% increase in tourist arrivals in 2025. Inflation slowed to 2.4% in 2025 from 2.6% in 2024 and the CBCS expects inflation will continue to edge lower to 2.1% in 2026. The government's overall budget surplus rose to 1.3% of GDP in 2025 and is expected to remain close to that level in 2026. The public debt to GDP ratio continued to decline, falling to 63.0% in 2025 from 65.5% in 2024. The CBCS reduced the pledging rate by 25 basis points in December 2025 following the U.S. Federal Reserve's reduction in the federal funds target range. The pledging rate remains 50 basis points above the fed funds target range at 4.25%, and the central bank held the reserve requirement at 18.50%.

**Sint Maarten:** According to preliminary estimates from the CBCS, Sint Maarten expanded in real terms by 3.1% in 2025 and is expected to temper to 2.4% in 2026. Sint Maarten received 1,597,940 cruise visitors in 2025, up 16.3% from 2024. Headline inflation rates are estimated by the CBCS to have slowed from 3.6% in 2024 to 1.8% in 2025, and is expected to remain at 1.8% in 2026. The import coverage of the monetary union increased to 4.8 months.

**Bonaire and Saba:** According to the Tourism Corporation Bonaire (TCB), Bonaire recorded a 1.9% increase in stay-over visitors in December 2025 from December 2024. Dutch visitors remained the primary market comprising roughly 44% of total arrivals, while visitors from the United States grew to account for 32%. According to Statistics Netherlands (CBS), annual price levels rose by 3.3% in Bonaire and 3.5% in Saba in the third quarter of 2025.

### RBC and our community

At RBC, community engagement is more than an initiative—it's a commitment woven into everything we do. Throughout the year, we deepened our presence across the Dutch Caribbean through strategic partnerships and meaningful programs that create lasting change.

### Investing in Youth Development

Our dedication to young people is evident across the region. We celebrated over two decades of partnership with Aruba, Curaçao, and St. Maarten Little Leagues, fostering athletic excellence and character development. Beyond baseball, we expanded youth opportunities through sponsorships in music education and track and field in Curaçao, football clubs in Bonaire, and newly established partnerships with Aruba's Artistic Swimming Federation and Chess Federation—the latter hosting a landmark international competition that attracted over 150 participants. These initiatives reflect our belief that youth development extends beyond the classroom and into the community; in St. Maarten, RBC proudly supported the K1 Britannia Foundation's Work, Training, and Social Development program which helps give at-risk youth a hand up when they need it most.

### Celebrating Culture and Community

RBC is deeply committed to fostering cultural pride and strengthening community bonds across the Dutch Caribbean. We demonstrated this commitment through meaningful cultural partnerships, supporting Aruba's Buleria band and Curaçao's Estreno di Pikeke group during Carnival festivities. We also enabled youth participation in St. Maarten's celebrations through our collaboration with Alexander's Early Stimulation Youth Carnival, ensuring that young people could experience and celebrate their cultural heritage. Beyond cultural celebrations, we advanced diversity and inclusion by backing the Curaçao Pride Foundation. Our dedication to community care extended further through our sponsorship of the RBC Ronald McDonald House of Charities golf tournament, which raised critical funds to support families with hospitalized children during their most challenging moments.

### Empowering People, Strengthening Communities

Our greatest impact comes through our people. In Curaçao, staff members volunteer with the "Ban Yuda Komunitat" foundation, supporting elderly residents and providing food baskets and back-to-school assistance to vulnerable families. In Aruba, our "Employee for the Community" program delivers similar support, while a major beach cleanup initiative demonstrates our commitment to environmental stewardship.

These programs reflect RBC's conviction: when we invest in our communities, we invest in our shared future.

**Pierrot Hurtado**  
RBC Royal Bank N.V.  
Managing Director

**Darice Vornisi**  
RBC Royal Bank N.V.  
Managing Director

**Pierre Rafini**  
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.  
Managing Director

**Farah Hardeveld**  
RBC Royal Bank (Aruba) N.V.  
Managing Director



## Independent auditor's report on the consolidated financial highlights

To the shareholder of RBC Royal Bank N.V.

### Our opinion

In our opinion, the accompanying consolidated financial highlights of RBC Royal Bank N.V. (the Company), and its subsidiaries (together 'the Group') are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements, with the exception of "customer liabilities under acceptance" and "acceptances outstanding". These items are presented under assets and liabilities, respectively, in the consolidated financial highlights, in accordance with the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions issued by the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten whereas in the audited consolidated financial statements, they are disclosed as notes.

### The consolidated financial highlights

The Group's consolidated financial highlights derived from the audited consolidated financial statements for the year ended 31 October 2025 comprise:

- the consolidated balance sheet of RBC Royal Bank N.V. and its Subsidiaries as at 31 October 2025;
- the consolidated income statement of RBC Royal Bank N.V. and its Subsidiaries for the year then ended;
- the related notes to the consolidated financial highlights.

The consolidated financial highlights do not contain all the disclosures required by IFRS Accounting Standards. Reading the consolidated financial highlights and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited consolidated financial statements and the auditor's report thereon. The audited consolidated financial statements, and the consolidated financial highlights, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited consolidated financial statements.

### The audited consolidated financial statements and our audit report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the audited consolidated financial statements in our report dated 23 January 2026.

### Responsibilities of management and those charged with governance for the consolidated financial highlights

Management is responsible for the preparation of the consolidated financial highlights in accordance with the Provisions for the Disclosure of consolidated financial highlights of Domestic Banking Institutions, as set out by the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten. Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the consolidated financial highlights are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing 810 (Revised), 'Engagements to Report on Summary Financial Statements'.

Port of Spain  
Trinidad, West Indies  
25 February 2026





## Consolidated balance sheet of RBC Royal Bank N.V. and its Subsidiaries

(Expressed in thousands of Caribbean Guilders (2024: Antillean Guilders))

|                                                   | As at 31 October |                  |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                   | 2025<br>XCG      | 2024<br>ANG      |
| <b>Assets</b>                                     |                  |                  |
| Cash and due from banks                           | 1,270,538        | 1,198,545        |
| Investment securities                             | 448,661          | 365,479          |
| Loans and advances to customers                   | 2,054,555        | 1,870,653        |
| Customers' liability under acceptances            | 65,751           | 20,621           |
| Bank premises and equipment                       | 33,663           | 34,146           |
| Goodwill and other intangible assets              | 259              | 307              |
| Deferred tax assets                               | 7,889            | 13,178           |
| Other assets                                      | 22,757           | 16,719           |
| <b>Total assets</b>                               | <b>3,904,073</b> | <b>3,519,648</b> |
| <b>Liabilities and shareholders' equity</b>       |                  |                  |
| <b>Liabilities</b>                                |                  |                  |
| Customers' deposits                               | 3,123,759        | 2,866,775        |
| Due to other banks                                | 42,438           | 30,046           |
| Acceptances outstanding                           | 65,751           | 20,621           |
| Profit tax payable                                | 10,036           | 10,806           |
| Deferred tax liabilities                          | 9,463            | 8,438            |
| Provisions                                        | 715              | 721              |
| Other liabilities                                 | 61,183           | 64,778           |
| <b>Total liabilities</b>                          | <b>3,313,345</b> | <b>3,002,185</b> |
| <b>Shareholders' equity</b>                       |                  |                  |
| Issued capital                                    | 114,455          | 114,455          |
| Share premium                                     | 87,053           | 87,053           |
| General reserve                                   | 38,428           | 33,547           |
| Other reserve                                     | 3,251            | 3,231            |
| Retained earnings                                 | 347,541          | 279,177          |
| <b>Total shareholders' equity</b>                 | <b>590,728</b>   | <b>517,463</b>   |
| <b>Total liabilities and shareholders' equity</b> | <b>3,904,073</b> | <b>3,519,648</b> |

## Consolidated income statement of RBC Royal Bank N.V. and its Subsidiaries

(Expressed in thousands of Caribbean Guilders (2024: Antillean Guilders))

|                                      | Year ended 31 October |                |
|--------------------------------------|-----------------------|----------------|
|                                      | 2025<br>XCG           | 2024<br>ANG    |
| Interest income                      | 154,843               | 148,304        |
| Interest expense                     | 32,169                | 29,568         |
| <b>Net interest income</b>           | <b>122,674</b>        | <b>118,736</b> |
| Fee and commission income            | 41,018                | 23,923         |
| <b>Net fee and commission income</b> | <b>41,018</b>         | <b>23,923</b>  |
| Dividend income                      | -                     | 45             |
| Other operating income               | 20,318                | 20,266         |
| <b>Total revenue</b>                 | <b>184,010</b>        | <b>162,970</b> |
| Salaries and other employee expenses | 47,318                | 44,969         |
| Occupancy expenses                   | 6,112                 | 7,204          |
| Provision for credit losses          | (7,743)               | 238            |
| Other operating expenses             | 47,890                | 45,607         |
| <b>Operating expenses</b>            | <b>93,577</b>         | <b>98,018</b>  |
| <b>Net result from operations</b>    | <b>90,433</b>         | <b>64,952</b>  |
| Income from associates               | 300                   | 390            |
| <b>Income before taxation</b>        | <b>90,733</b>         | <b>65,342</b>  |
| Taxation expense                     | (17,488)              | (12,655)       |
| <b>Net income after taxation</b>     | <b>73,245</b>         | <b>52,687</b>  |

## A. Material accounting policies

The material accounting policies adopted in the preparation of RBC Royal Bank N.V.'s consolidated financial statements are set out below. The notes are an extract of the detailed notes prepared in our statutory consolidated financial statements. The notes detailed below coincide in all material aspects with those from which they have been derived. Throughout this report, the word Group refers to RBC Royal Bank N.V. and its consolidated subsidiaries.

### Basis of preparation

The consolidated financial statements, from which these Consolidated Financial Highlights have been derived, are prepared in Caribbean Guilder (XCG). Effective March 31, 2025, the Caribbean Guilder (XCG) replaced the Netherlands Antillean Guilder (ANG) which was being used in the St Maarten and Curaçao jurisdictions within which we operate. The exchange from ANG to XCG was a like for like change with no impact to value of assets or liabilities. The consolidated financial statements, from which these Consolidated Financial Highlights have been derived, in all material respects, have been prepared in accordance with IFRS® Accounting standards which comprise the following authoritative literature:

- IFRS® Accounting Standards,
- IAS® Standards; and
- Interpretations developed by the IFRS® Interpretations Committee (IFRIC® interpretations) or its predecessor body, the Standing Interpretations Committee (SIC® Interpretations).

### Use of estimates and assumptions

In preparing our Consolidated Financial Statements, management is required to make subjective estimates and assumptions that affect the reported amount of assets, liabilities, net income and related disclosures. Estimates made by management are based on historical experience and other assumptions that are believed to be reasonable. Key sources of estimation uncertainty include: determination of fair value of financial instruments, allowance for credit losses, pensions and other post-employment benefits, income taxes, other intangible assets, and provisions. Accordingly, actual results may differ from these and other estimates thereby impacting our future Consolidated Financial Statements. These consolidated financial highlights have been prepared based on the criteria established by the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions, as set out by the Central Bank of Curaçao and Sint Maarten. Management do not believe there to be a material gap between the estimates used in these Consolidated Financial Statements and actual results based on historic performance.

### Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the assets, liabilities and results of operations of RBC Royal Bank N.V. (the parent company) and its wholly owned subsidiaries RBC Royal Bank (Aruba) N.V., Trade Center St. Maarten N.V. and Royal Services (Curaçao) N.V. (the Group) after the elimination of intercompany transactions and balances. During the year the Group conducted an internal legal entity re-organisation whereby the assets of RBC Royal Bank International N.V. were acquired by RBC Royal Bank N.V. for a consideration of XCG 56.9 million. Proceeds were returned as a final dividend to RBC Royal Bank N.V., the parent of RBC Royal Bank International N.V. As a direct consequence, ABC International N.V. whose sole purpose was the shareholding of RBC Royal Bank International N.V. was liquidated and its share capital returned to its Parent, RBC Royal Bank N.V. There were no gains or losses arising from the re-organisation and no financial impact at The Group level.

The following accounting policies are applicable to all periods presented:

### Classification of financial assets

Financial assets are measured at initial recognition at fair value and are classified and subsequently measured at fair value through profit or loss (FVTPL), fair value through other comprehensive income (FVOCI) or amortized cost based on the Group's business model for managing the financial assets and the contractual cash flow characteristics of the instrument.

Debt instruments are measured at amortized cost if both of the following conditions are met and the asset is not designated as FVTPL: (a) the asset is held within a business model that is Held-to-Collect (HTC) as described below and (b) the contractual terms of the instruments give rise, on specified dates, to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding (SPPI).

Debt instruments are measured at FVOCI if both of the following conditions are met and the asset is not designated as FVTPL: (a) the asset is held within a business model that is Held-to-Collect-and-Sell (HTC&S) as described below, and (b) the contractual terms of the instrument give rise, on specified dates, to cash flows that are SPPI.

All other debt instruments are measured at FVTPL. Equity instruments are measured at FVTPL, unless the asset is not held for trading purposes and the Group makes an irrevocable election to designate the asset as FVOCI. This election is made on an instrument-by-instrument basis.

### Business model assessment

The Group determines the business models at the level that best reflects how the Group manages portfolios of financial assets to achieve business objectives. Judgement is used in determining the business models, which is supported by relevant, objective evidence including:

- The significant risks affecting the performance of the businesses, for example, market risk, credit risk and the activities taken to manage those risks;
- Historical and future expectations of sales of the loans and securities managed as part of a business model; and
- The compensation structures for managers of the businesses within the Group, to the extent that these are directly linked to the economic performance of the business model.

The Group's business models fall into three categories, which are indicative of the key categories used to generate returns:

- **HTC:** the objective of this business model is to hold loans and securities to collect contractual principal and interest cash flows; sales are incidental to this objective and are expected to be insignificant or infrequent;
- **HTC&S:** both collecting contractual cash flows and sales are integral to achieving the objective of the business model;
- **Other fair value business models:** these business models are neither HTC nor HTC&S, and primarily represent business models where assets are held-for-trading or managed on a fair value basis.

### SPPI assessment

Instruments held within a HTC or HTC&S business model are assessed to evaluate if their contractual cash flows are comprised of solely payments of principal and interest. SPPI payments are those which would typically be expected for basic lending arrangements. Principal amounts include the fair value of the financial asset at initial recognition from lending and financing arrangements, and interest primarily relates to basic lending return, including compensation for credit risk and the time value of money associated with the principal amount outstanding over a period of time. Interest can also include other basic lending risks and costs (for example, liquidity risk, servicing or administrative costs) associated with holding the financial asset for a period of time, and a profit margin.

### Securities

Trading securities include all securities that are classified at FVTPL, by nature and securities designated at FVTPL. Obligations to deliver trading securities sold but not yet purchased are recorded as liabilities and carried at fair value. Realized and unrealized gains and losses on these securities are generally recorded as trading revenue in non-interest income. Dividends and interest income accruing on trading securities are recorded in interest income. Investment securities include all securities classified as FVOCI and amortized cost.

Investment securities carried at amortized cost are measured using the effective interest rate method, and are presented net of any allowance for credit losses, calculated in accordance with the Group's policy for allowance for credit losses, as described below. Interest income, including the amortization of premiums and discounts on securities measured at amortized cost are recorded in net interest income. Impairment gains or losses recognized on amortized cost securities are recorded in provision for credit losses. When a debt instrument measured at amortized cost is sold, the difference between the sale proceeds and the amortized cost of the security at the time of sale is recorded as a net gain/(loss) on investment securities in non-interest income.

Debt securities carried at FVOCI are measured at fair value with unrealized gains and losses arising from changes in fair values included in other components of equity. Impairment gains and losses are included in provision for credit losses and correspondingly reduce the accumulated





Royal Bank

# Consolidated Financial Highlights 2025

October 31, 2025

## A. Material accounting policies (continued)

### Securities (continued)

change in fair value included in other components in equity. When a debt instrument measured at FVOCI is sold, the cumulative gain or loss is reclassified from other components of equity to net gain/(loss) on investment securities in non-interest income.

Equity securities carried at FVOCI are measured at fair value. Unrealized gains and losses arising from changes in fair value are recorded in other components of equity and not subsequently reclassified to profit or loss when realized. Dividends from FVOCI securities are recognized in interest income.

The Group accounts for all securities using settlement date accounting and changes in fair value between trade date and settlement date are reflected in income for securities measured at FVTPL, and changes in fair value of securities measured at FVOCI between trade date and settlement dates are recorded in OCI, except for changes in foreign exchange rates on debt securities, which are recorded in non-interest income.

### Loans

Loans are debt instruments recognized initially at fair value and are subsequently measured in accordance with the classification of financial assets policy provided above. The majority of our loans are carried at amortized cost using the effective interest method, which represents the gross carrying amount less allowance for credit losses.

Interest on loans is recognized in Interest income using the effective interest method. The estimated future cash flows used in this calculation include those determined by the contractual term of the asset and all fees that are considered to be integral to the effective interest rate. Also included in this amount are transaction costs and all other premiums or discounts. Fees that relate to activities such as originating, restructuring or renegotiating loans are deferred and recognized as Interest income over the expected term of such loans using the effective interest method.

Where there is a reasonable expectation that a loan will be originated, commitment and standby fees are also recognized as interest income over the expected term of the resulting loans using the effective interest method. Otherwise, such fees are recorded as other liabilities and amortized into Non-interest income over the commitment or standby period. Prepayment fees on mortgage loans are not included as part of the effective interest rate at origination. If prepayment fees are received on a renewal of a mortgage loan, the fee is included as part of the effective interest rate; and if not renewed, the prepayment fee is recognized in interest income at the prepayment date.

For loans carried at amortized cost or FVOCI, impairment losses are recognized at each Statement of Financial Position date in accordance with the three-stage impairment model outlined below.

### Allowance for credit losses

An allowance for credit losses (ACL) is established for all financial assets, except for financial assets classified or designated as FVTPL and equity securities designated as FVOCI, which are not subject to impairment assessment.

Assets subject to impairment assessment include loans, securities, interest-bearing deposits with banks and accounts receivable. ACL on financial assets is disclosed in the notes to the consolidated financial statements. Provision for credit losses (PCL) on debt securities measured at FVOCI is booked to the Consolidated Statement of Other Comprehensive Income and the ACL on debt securities measured at FVOCI is presented in other components of equity on the Consolidated Statement of Financial Position. Financial assets carried at amortized cost are presented net of ACL on the Consolidated Statement of Financial Position. Provision for credit losses (PCL) on amortized cost instruments are recognized directly in the Consolidated Statement of Income.

Off-balance sheet items subject to impairment assessment include financial guarantees and undrawn loan commitments. ACL for undrawn credit commitments is included in ACL for loans. ACL for financial guarantees is included in other liabilities. For these products, ACL is disclosed in the notes to the consolidated financial statements.

We measure the ACL on each statement of financial position date according to a three-stage expected credit loss impairment model:

- Performing financial assets
  - Stage 1 – From initial recognition of a financial asset to the date on which the asset has experienced a significant increase in credit risk relative to its initial recognition, a loss allowance is recognized equal to the credit losses expected to result from defaults occurring over the 12 months or shorter if remaining term is less than 12 months following the reporting date.
  - Stage 2 – Following a significant increase in credit risk relative to the initial recognition of the financial asset, a loss allowance is recognized equal to the credit losses expected over the remaining lifetime of the asset.
- Impaired financial assets
  - Stage 3 – When a financial asset is considered to be credit-impaired, a loss allowance is recognized equal to credit losses expected over the remaining lifetime of the asset.

### Measurement of expected credit losses

Expected credit losses are based on a range of possible outcomes and consider available reasonable and supportable information including historical credit loss experience, and expectations about future cash flows. The measurement of expected credit losses is based primarily on the product of the instrument's probability of default (PD), loss given default (LGD), and exposure at default (EAD) discounted to the reporting date. The main difference between Stage 1 and Stage 2 expected credit losses for performing financial assets is the respective calculation horizon. Stage 1 estimates project PD, LGD and EAD over a maximum period of 12 months while Stage 2 estimates project PD, LGD and EAD over the remaining lifetime of the instrument.

An expected credit loss estimate is produced at the loan level. The estimate is based on an IFRS 9 model that takes into account different segments of our portfolio and forward looking information. To reflect other characteristics that are not already considered through modelling, expert credit judgement can be exercised in determining the final expected credit losses using a range of possible outcomes.

Expected credit losses continue to be discounted to the reporting period date using the effective interest rate.

### Expected life

For instruments in Stage 2 or Stage 3, loss allowances reflect expected credit losses over the expected remaining lifetime of the instrument. For most instruments, the expected life is limited to the remaining contractual life.

### Assessment of significant increase in credit risk

The assessment of significant increase in credit risk requires significant judgement. Movements between Stage 1 and Stage 2 are based on whether an instrument's credit risk as at the reporting date has increased significantly relative to the date it was initially recognized. The assessment is performed at the instrument level.

Our assessment of significant increases in credit risk remains largely the same and is based on factors such as delinquency status and whether or not the account is watch-listed and managed by the special loans group. If any of the following conditions is met, the instrument is moved from Stage 1 to Stage 2:

1. The instrument is 30 days past due.
2. The account is watch-listed and centrally monitored and managed. This centrally monitored portfolio today remains a mix of accounts which are in default and accounts with minimal or no delinquency. The latter remains within the purview of the specialized management team due to circumstances other than delinquency which marks the account as having a higher risk component.
3. Retail loans receiving business as usual deferrals granted by our collections team.
4. Loans of clients who had a prior default during the last three years.
5. Increases in the probability of default (PD) at the loan level.

Our assessment of significant increases in credit risk is primarily based on the approach described above.

### Use of forward-looking information

The PD and LGD inputs used to estimate the Stage 1 and Stage 2 credit loss allowances under the IFRS 9 model are modelled based on macroeconomic scenarios. Each macroeconomic scenario used in our expected credit loss calculation includes a projection of all relevant macroeconomic variables used in our models for a five year period.

### Scenario design

Our estimation of expected credit losses in Stage 1 and Stage 2 is a discounted probability-weighted estimate that considers five distinct future macroeconomic scenarios.

Scenarios and scenario weights are set at the enterprise level; considering the RBC baseline forecast and reasonable downside and upside assumptions. Scenarios are global in nature and include predictions of macroeconomic conditions in North America, Europe and the Caribbean. Having scenarios and scenario weights set at the enterprise level allows RBC to have a consistent view of macroeconomic scenarios across business lines and legal entities.

Scenarios are designed to capture a wide range of possible outcomes and weighted on the relative likelihood of the range of outcomes that each scenario represents. Scenario weights take into account historical frequency, current trends, and forward-looking conditions and are updated on a quarterly basis. All scenarios considered are applied to all portfolios subject to expected credit losses with the same probability weighting.

### Definition of default

The definition of default used in the measurement of expected credit losses is consistent with the definition of default used for our internal credit risk management purposes. Our definition of default may differ across products and consider both quantitative and qualitative factors, such as the terms of financial covenants and days past due.

For retail and wholesale borrowers, except as detailed below, default occurs when the borrower is 90 days or more past due on any material obligation to us, and/or we consider the borrower unlikely to make their payments in full without recourse action on our part, such as taking formal possession of any collateral held. For certain credit card balances, default occurs when payments are 180 days past due. For these balances, the use of a period in excess of 90 days past due is reasonable and supported by the performance experienced on historical credit card portfolios. The definition of default used is applied consistently from period to period and to all financial instruments unless it can be demonstrated that circumstances have changed such that another definition of default is more appropriate.

### Credit-impaired financial assets (Stage 3)

Financial assets are assessed for credit-impairment at each statement of financial position date and more frequently when circumstances warrant further assessment. Evidence of credit-impairment may include indications that the borrower is experiencing significant financial difficulty, probability of bankruptcy or other financial reorganization, as well as a measurable decrease in the estimated future cash flows evidenced by the adverse changes in the payments status of the borrower or economic conditions that correlate with defaults. An asset that is in Stage 3 will move back to Stage 2 when, as at the reporting date, it is no longer considered to be credit-impaired.

ACL for credit-impaired financial assets in Stage 3 are established at the financial asset level, where losses related to impaired financial assets are identified on individually significant financial asset, or collectively assessed and determined through the use of portfolio-based rates, without reference to particular financial assets.

### Individually assessed loans (Stage 3)

When individually significant loans are identified as impaired, we reduce the carrying value of the loans to their estimated realizable value by recording an individually assessed ACL to cover identified credit losses. The individually assessed ACL reflects the expected amount of principal and interest calculated under the terms of the original loan agreement that will not be recovered, and the impact of time delays in collecting principal and/or interest (time value of money). The estimated realizable value for each individually significant loan is the present value of expected future cash flows discounted using the original effective interest rate for each loan. When the amounts and timing of future cash flows cannot be estimated with reasonable reliability, the estimated realizable amount may be determined using observable market prices for comparable loans, the fair value of collateral underlying the loans, and other reasonable and supported methods based on management judgement.

### Collectively assessed loans (Stage 3)

Loans that are collectively assessed are grouped on the basis of similar risk characteristics, taking into account loan type, geographic location, collateral type, past due status and other relevant factors. The collectively assessed ACL reflects: (i) the expected amount of principal and interest calculated under the terms of the original loan agreement that will not be recovered, and (ii) the impact of time delays in collecting principal and/or interest (time value of money).

### Write-off of loans

Loans are generally written off, either partially or in full, when there is no or minimal realistic prospect of recovery. Where loans are secured, they are generally written off after receipt of any proceeds from the realization of collateral. In circumstances where the net realizable value of any collateral has been determined and there is no reasonable expectation of further recovery, write off may be earlier. For credit cards, the balances are generally written off when payment is 180 days past due. Unsecured loans are generally written off at 365 days past due. Loans secured by real estate are generally written off at 2,000 days past due unless liquidation of underlying real estate collateral is expected to be closed in the short term. In such cases write-off may be delayed beyond 2,000 days. In all other instances, the write-off will be completed at 2,000 days, although recovery efforts will continue.



# RBC Royal Bank N.V. and its Subsidiaries



Royal Bank

## Consolidated Financial Highlights 2025

October 31, 2025

### A. Material accounting policies (continued)

#### Modifications

The original terms of a financial asset may be renegotiated or otherwise modified, resulting in changes to the contractual terms of the financial asset that affect the contractual cash flows. The treatment of such modifications is primarily based on the process undertaken to execute the renegotiation and the nature and extent of changes expected to result. Modifications can be tracked through the original financial asset or result in derecognition of the original financial asset and recognition of a new financial asset.

#### Determination of fair value

The fair value of a financial instrument is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. We determine fair value by incorporating all factors that market participants would consider in setting a price, including commonly accepted valuation approaches.

We have established policies, procedures and controls for valuation methodologies and techniques to ensure fair value is reasonably estimated. Major valuation processes and controls include, but are not limited to, profit and loss decomposition, independent price verification (IPV) and model validation standards. These control processes are managed by either Finance or Group Risk Management and are independent of the relevant businesses and their trading functions. Profit and loss decomposition is a process to explain the fair value changes of certain positions and is performed for trading portfolios. All fair value instruments are subject to IPV, a process whereby trading function valuations are verified against external market prices and other relevant market data. Market data sources include traded prices, brokers and price vendors.

#### Commissions and fees

Commission and fees primarily relate to transactions service fees and commissions, credit related commissions and fees and are recognized based on the applicable service contracts with customers.

Transaction service fees and commissions represent card service revenue which primarily includes interchange revenue and annual card fees. Interchange revenue is calculated as a fixed percentage of the transaction amount and recognized when the card transaction is settled. Annual card fees are fixed fees and are recognized over a twelve month period.

Credit related commissions and fees include credit fees and commissions related to securities brokerage services. Credit fees are primarily earned for arranging syndicated loans and making credit available on undrawn facilities. The timing of the recognition of credit fees varies based on the nature of the services provided. Commissions related to securities brokerage services relate to the provision of specific transaction type services and are recognized when the service is fulfilled. Where services are provided over time, revenue is recognized as the services are provided.

When service fees and other costs are incurred in relation to commissions and fees earned, we record these costs on a gross basis in either 'other operating expenses or staff costs' based on our assessment of whether we have primary responsibility to fulfill the contract with the customer and have discretion in establishing the price for the commissions and fees earned, which may require judgment.

#### Cash and due from banks

Cash and due from banks includes balances due from associated and affiliated companies.

#### Customer liability under acceptances/acceptances outstanding

Customers' liability under acceptances/acceptances outstanding are not recorded on the statement of financial position in the statutory consolidated financial statements, but are required disclosures under the Provisions for the Disclosure of Consolidated Financial Highlights of Domestic Banking Institutions. Such amounts include Letters of Credit and Guarantees.

#### Occupancy expenses

Occupancy expenses include rent on premises, depreciation and maintenance of premises and taxes.

### B. Specification of accounts

This specification is an extract of the most important accounts derived from the statutory financial statements.

#### I. Assets

|                                        | 31 October       |                  |
|----------------------------------------|------------------|------------------|
|                                        | 2025<br>XCG      | 2024<br>ANG      |
| <b>Investment securities</b>           |                  |                  |
| FVTPL                                  | 4,892            | 4,880            |
| FVOCI                                  | 5,025            | 5,025            |
| At amortised cost                      | 438,754          | 355,578          |
| <b>Total investments</b>               | <b>448,671</b>   | <b>365,483</b>   |
| Less allowance for losses              | (10)             | (4)              |
| <b>Net investments</b>                 | <b>448,661</b>   | <b>365,479</b>   |
| <b>Loans and advances to customers</b> |                  |                  |
| Retail customers                       | 934,909          | 884,564          |
| Corporate customers                    | 1,138,495        | 1,012,900        |
| Public sector                          | 8,708            | 957              |
| <b>Total loans and advances</b>        | <b>2,082,112</b> | <b>1,898,421</b> |
| Unearned interest                      | (142)            | (297)            |
|                                        | 2,081,970        | 1,898,124        |
| Less allowance for loan losses         | (27,415)         | (27,471)         |
| <b>Net loans and advances</b>          | <b>2,054,555</b> | <b>1,870,653</b> |

#### II. Liabilities

|                                  |                  |                  |
|----------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Customers' deposits</b>       |                  |                  |
| Retail customers                 | 1,225,812        | 1,119,360        |
| Corporate customers              | 1,781,042        | 1,608,704        |
| Other                            | 116,905          | 138,711          |
| <b>Total customers' deposits</b> | <b>3,123,759</b> | <b>2,866,775</b> |

4

Prome Minister Mike Eman ta musta:

## E ta mira cu optimismo e operacion petrolero Mericano na Venezuela

ORANJESTAD (AAN)-- Den entrevista cu Matutino DIARIO, Prome Minister mr. Mike Eman, a referi na e hecho cu Gobierno di Merca a autoriza cinco di su companianan petrolero, pa opera na Venezuela. "Esaki ta locual nos ta mira ta sosodiendo, locual ta indica un normalizacion y esey ta yuda den e evaluacion si Aruba ta habri su espacio aereo pa aerolineanan comercial, entre Aruba y Venezuela", segun e mandatario. Riba tereno comercial mes, e dignatario a expresa cu Venezuela ta un pais di



ela, ademas di petroleo, tin hopi otro diferente industria, sigur e contactonan nobo cu nan lo tin, lo por conoce un renovacion. "Nos ta mira cu e cercania di Aruba por ta un factor positivo pa nos, cu conocimiento di paisnan grandi, di Merca y Hulanda, estableci na Aruba y cu for di aki lo tin un hub di conocimiento e cambionan cu lo wordo introduci na Venezuela. Mi ta kere den e concepto aki, y nos ta papiando cu partners cu lo por yuda y cu lo kier cana cu nos riba un caminda asina", Premier Mike Eman a declara.

**AANKONDIGING • AUA202600307AR**

Bij exploit van 26 februari 2026, uitgebracht door de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van welk exploit een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is:

SUB 2: OMIRA COROMOTO AMUNDARAY HABIBE, zonder een bekende woon- en/of verblijfplaats op Aruba of elders, **OPGEROEPEN OM OP WOENSDAG 3 JUNI 2026 des voormiddags om 09:00 uur** te verschijnen bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 te Aruba. Betrokkene wordt opgeroepen om ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba te verschijnen teneinde te worden gehoord naar aanleiding van het door Raul Nicolas AMUNDARAY HABIBE ingediende verzoek.

De deurwaarder B.R. Roos,

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 26ste februari 2026, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is **JOSE MOISES CUAURIO MEYER**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders

**WEDEROM OPGEROEPEN** om op **woensdag, zeven en twintigste (27) mei 2026 des voormiddags om 08.30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de stichting STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,  
Gerechtsdeurwaarder.



Lucia Ridderstad:

# 'Porta di Harmonia' ta un berdadero espacio musical pa tur edad



ORANJESTAD (AAN): Porta di Harmonia no ta solamente atrae nos muchanan y hobennan, pero ta atrae tambe personanan di tur edad. Un ehempel ta Lucia Ridderstad, di 65 aña di edad. Lucia ta un estudiante cu ta tuma les di piano y les di violin. Lucia ta un ehempel bibo di cuanto musica por transforma bida. Pa Lucia, musica no ta solamente nota y tecnica, pero un manera pa sinti e curason y compronde harmonia den bida.

Pa loke cu ta Rufo Wever, Lucia ta bisa: "Mi ta corda Rufo Wever, pero no cu mi conose Rufo Wever. Pasobra tempo di Rufo Wever ami tabata hopi jong y el a fayece hopi despues. Pero mi ta corda Rufo Wever sigur."

Mi ta corda hopi musiconan manera Padu, Rufo Odor, mi ta corda Joy Kock dencual mi a bay scol cu Joy Kock. Rufo



Wever mes a cuminsa toca piano na su edad di 6 aña. Ta bon tambe pa nos como comunidad conose un tiki mas di Rufo Wever y manera cu Lucia a comparti tocante di Rufo Wever cu loke esa ta cu Rufo Wever a perde un brasa di man.

Esey ta berdad. Rufo Wever, un musico Arubiano renombrado y co-compositor di e himno "Aruba Dushi Tera," a perde su brasa den un accidente di auto na edad di 24, pero apesar di esaki, el a diseña un extremidad artificial cu a permiti'e sigui toca piano y, door di puro determinacion, Rufo a haci un comeback exitoso como musico.

Lucia ta haya e vision di prome Minister Mike Eman hopi bon y cu tipo di proyec-

tonan asina aki e muchanan mester probecha di dje. Pasobra loke cu bo ta paga pa tuma e les cu bo ta desea no ta nada. E ta costa solamente 5 Florin pa luna. E idea pa habri Porta di Harmonia ta hopi bon, no solamente pa e bario di Noord, aunke cu esaki ta e pilot, pero riba su mes e ta tremendo. Lucia ta recomienda na e adultonan y kier bisa na nan pa bin tambe pasobra e ta hopi educativo, bo tin docentenan cu ta tremendamente cu a studia pa esaki y e les ta costa solamente 5 Florin cu no ta nada. Lucia ta pensa tambe cu ojala cu e comerciantenan por hinca placa aden of adopta un mucha pa e sinja toca algo, no solamente un, pero 5 mucha mes. Tur luna un comerciante



por inverti 100 Florin den e Proyecto pa paga tambe pa e muchanan y asina por kita hopi muchanan for di caya.

"Na Merca mes tambe tin un scol di auditorium cu muziek, y mi sobrino tabata bay muziek mainta trempa cu su saxophone of kico cu ta nan ta huur anto nan ta bay les e momento eyan. Y riba un dia cu mi tabata tey tabata tin un uitvoering, masha bunita mes e cos ey tabata. Awor cu leer Orkest ta na Aruba, Hesus mi ta felis."

Mi famia mes no ta di musi-

conan, ta ami basta aña pasa mi a cuminsa for di tempo cu Instituto Venezolano tabata existi. Anto eyan mi a cuminsa cu cuarta. Mi ta desea di toca den publico. Mi ta toca guitarra tambe, mi ta canta riba coro y toca guitarra riba coro.

Asina ta, mare un dia ami cu mi Maestro Rafael, cu ta esun cu ta duna mi les di piano, cu nos por toca hunto pa demostra prome cu mi bay for di e mundo aki cu mi por echt toca pasobra esei ta mi deseo.

## Laura a gradua na Tilburg na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): Bon noticia a yega for di Hulanda, esta cu e dama Laura Fingal a gradua y obtene su Bachelor di Verpleegkunde. El a logra esaki na Fontys Hogeschool na Tilburg, Hulanda.

Special pa e ocasion su-

per special aki, su mayornan Sandro y tambe Carla a viaha pa Hulanda pa ta presente na e ocasion unico aki den bida di Laura.

Mas cu claro, Laura ta ricibi palabranan di pabien di su mayornan, di henter famia y

tur su amigo- y amiganan, y demas conocir. Di parti di DIARIO tambe ta bay palabranan di felicitacion, y bon deseo pa tur loke ta ainda na caminda.





Deta Tromp a bay cu pensioen tambe

# Giselle Department Store a celebra e di 35 aniversario di Sharina



ORANJESTAD (AAN): E pacus di pueblo cu pa hopi decada ta gozando di confianza total di pueblo, y ta sigui haya su clientenan ta sigui ripiti nan bishita, esta Giselle Department Store na Noord, tabatin un momento di celebra y duna honor.

Dia 22 di Februari, nan empleada Sharina Figaroa a corda e hecho cu 35 aña pasa el a drenta den servicio di Giselle Department Store.

Tambe a observa e momento cu nan tan stima empleada Deta Tromp ta bahando cu pensioen.

E honor pa esaki a tuma lugar cu nan colega- y famia na Holiday Inn Aruba. Sharina ta funcionando aworaki como nan Head Cashier.

Deta mes a cuminsa traha cu Giselle Department Store, desde cu nan a habri e portanan y ta contento cu e por a traha 44 aña y mey cu e compania. Awor e ta bay goza di su merecido pensioen.

Staf di Giselle Department Store ta desea Sharina hopi aña mas cu Giselle y cu Deta disfruta di su pensioen.



Facil pa ricibi ticket gratis di Lotto 5

## Luna di Locura cu Lotto 5 Himno y Bandera Edition



ORANJESTAD (AAN): Luna di maart lo ta un Luna di Locura cu Lotto 5 en conexion cu celebracion di Himno y Bandera! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un Lotto 5 loco extra completamente gratis ariba e mesun ticket.

Si bo cumpra cuatro Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis. Si cumpra bo seis Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi tres Lotto 5 loco gratis. Kiermen mas Lotto 5 bo cumpra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina mas chens bo tin pa gana e jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 Florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan

for di 01 te cu 35. Pidi bo rebendado pa bo 2 set di 5 numbernan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis.

Si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta pidi bo rebendado pa 2 Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un tercer Lotto 5 loco completamente gratis.

E promocion aki ta valido pa henter e luna di maart cuminsando desde diadomingo 1 di maart te cu dia 31 di maart 2026 pa e sorteonan di Lotto 5. Por cumpra bo weganan di Lotto te cu 7:30 pm na bo rebendado preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45 pm na Telearuba.



Jennifer Arends-Reyes, lider fraccion di AVP

# Prevencion ta clave pa salba bida riba caminda

ORANJESTAD (AAN): Durante e reunion di Parlamento di dia 25 di februari 2026, e lider di Fraccion di AVP, Señora Jennifer Arends-Reyes, a hiba palabra den e debate tocante e Nota van Wijziging relaciona cu e iniciativa di ley (OLV #1039) pa modifica e Landsverordening Wegverkeer (AB 1997 no. 18) y e Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 2012 no. 24). E propuesta tin como obhetivo pa criminalisa stuurmento irresponsabel na Aruba.

Anteriormente, na culminamento di e aña parlamentario, Fraccion di AVP, den persona di Sr. Hart, a solicita un vragnuur cu e minister responsabel. Durante su intervencion, Arends-Reyes a expresa apoyo firme pa aumenta castigo pa chauffeurnan cu, di manera irresponsabel, ta pone bida di otro hende na peliger riba caminda.

El a enfatisa cu stuurmen-

to irresponsabel — incluyendo exceso di velocidad, pustamento, uzo di celular mientras ta stuur y stuur bou di influencia di alcohol of droga — no por keda sin consecuencia severo. “Cada decision irresponsabel riba caminda por tin consecuencia fatal. Nos tin un obligacion moral y legal pa proteha nos comunidad,” Arends-Reyes a declara.

No obstante, e parlamentario a señala cu castigo so no ta suficiente pa logra un cambio structural. P’ese, el a presenta un mocion enfoca riba prevencion y conscientizacion den trafico, cu ta solicita gobierno pa desaroya y implementa un programa integral y structural di prevencion di trafico.

E mocion ta propone, entre otro: (\*) Introduccion di educacion di trafico for di scol primario te cu nivel secundario y enseñansa superior. (\*)



Organizacion di campananan anual di conscientisacion enfoca riba velocidad, alcohol, droga y distraccion (manera uzo di celular)/ (\*) Colaboracion estrecho cu Korps Politie Aruba, scolnan, organizacionnan social y sector di seguro. (\*) Investigacion pa introduci un curso obligatorio di concientisacion pa

conductornan nobo y pa esunnan cu comete infraccionnan serio. (\*) Informacion na Parlamento dentro di tres luna tocante planificacion, implementacion y cobertura financiero di e programa.

Segun Arends-Reyes, cifra anual di accidente na Aruba ta muestra cu miles di accidente ta registra cada

aña, unda un parti significativo ta relaciona cu exceso di velocidad y stuurmento imprudente. “Prevencion ta inverti den futuro. Si nos logra cambia mentalidad y comportacion, nos por preveni desgracia y salba bida,” e parlamentario a enfatisa.

El a conclui su intervencion señalando cu siguridat vial ta un responsabilidad comparti entre gobierno y sociedad. “Nos ta manda un señal cla: Aruba no ta tolera stuurmento irresponsabel. Pero na mes momento, nos ta traha activamente pa educa, conscientisa y preveni.”

Cu e iniciativa di ley y e mocion presenta, Señora Jennifer Arends-Reyes ta reafirma compromiso di fraccion di AVP pa un Aruba mas sigur, unda respet, responsabilidad y proteccion di bida humano ta central riba nos camindanan.

Marciano Godet:

# Musica como instrumento di inclusion na Porta pa Harmonia

ORANJESTAD (AAN): Marciano Godet ta un nomber conoci den comunidad, no solamente como musico, pero tambe como maestro dedica na desaroyo di talento hoben. Na Porta pa Harmonia, e ta duna les di drum na studiantenan di diferente edad y background, incluyendo muchanan cu tin necesidadnan special.

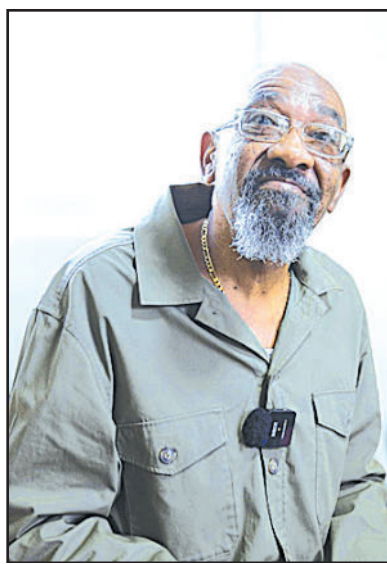
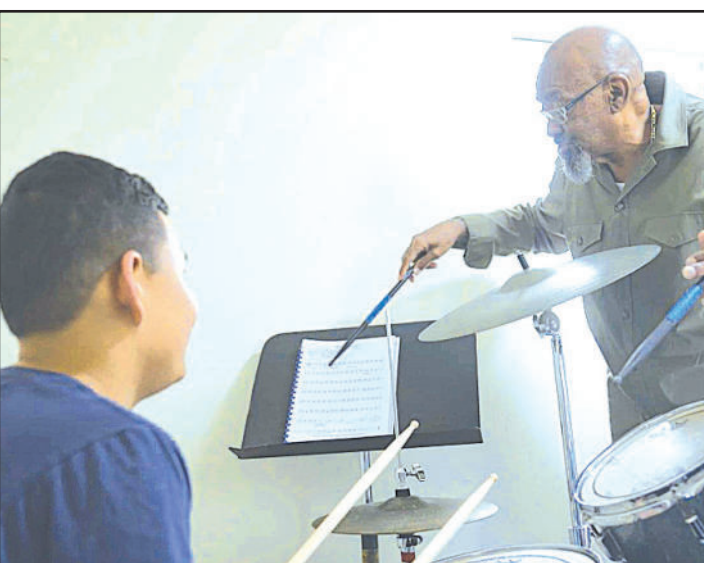
Segun Godet, muziek no tin limite. “Muziek ta pa tur hende, no importa bo edad of condicion fisico. Tur hende tin un ritmo aden di nan mes,” el a expresa.

Porta pa Harmonia, segun Godet, ta mas cu un scol di muziek. E proyecto ta crea oportunidad pa muchanan cu normalmente no tin acceso na formacion musical, brindando nan

un espacio sigur pa descubri y desaroya nan talento. Inclusividad ta na centro di e iniciativa, caminda cada mucha tin chens pa briya.

Godet ta mira e proyecto como un instrumento di transformacion social. “Ora bo duna un mucha oportunidad pa expresa nan mes door di muziek, bo ta duna nan confianza, disciplina y direccion. Esaki por cambia un bida,” el a indica.

Segun Marciano Godet, Porta pa Harmonia ta un ehempel cla, di con arte y educacion por bay man na man pa fortalece comunidad y stimula inclusion. El a enfatisa cu iniciativanan asina mester expande pa mas bario, pa asina mas mucha por beneficia di e poder transformador di musica.





**RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER DIAHUEBS 26 FEBRUARI 2026**

|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DIARIO</b>                                                                    |  |  |  |
| <b>2825</b>                                                                      | <b>4276</b>                                                                       | MERDIA<br><b>6201</b>                                                             | ANOCHI<br><b>7522</b>                                                              |
| <b>7469</b>                                                                      | <b>3828</b>                                                                       | MERDIA<br><b>1688</b>                                                             | ANOCHI<br><b>3485</b>                                                              |
| <b>5188</b>                                                                      | <b>9908</b>                                                                       | MERDIA<br><b>1176</b>                                                             | ANOCHI<br><b>2630</b>                                                              |
|                                                                                  |                                                                                   | <b>MULTI- X</b>                                                                   |                                                                                    |
|                                                                                  |                                                                                   | FP                                                                                | X2                                                                                 |
|  |  |  |  |
| MERDIA<br><b>9838</b>                                                            | ANOCHI<br><b>7785</b>                                                             | MERDIA<br><b>571</b>                                                              | ANOCHI<br><b>038</b>                                                               |
|                                                                                  |                                                                                   | X5                                                                                | X5                                                                                 |
|                                                                                  |                                                                                   | MERDIA<br><b>6806</b>                                                             | ANOCHI<br><b>4458</b>                                                              |
|                                                                                  |                                                                                   | X2                                                                                | FP                                                                                 |
|  | <b>09-07-16-28-03</b>                                                             |                                                                                   |                                                                                    |

**BUSCA PALABRA**

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | H | R | A | I | R | E | R | O | S | E | T |
| A | L | S | C | A | H | A | H | S | E | A | A |
| T | O | U | R | O | T | S | E | U | P | M | I |
| U | I | B | E | L | A | S | T | I | N | G | E |
| A | U | A | C | A | A | A | S | F | A | L | T |
| E | C | L | R | H | L | A | I | R | U | L | S |
| V | I | N | U | M | B | E | R | O | E | R | U |
| P | L | A | C | H | I | O | S | S | A | L | A |
| N | S | N | B | O | L | U | C | I | H | E | V |
| T | R | E | O | S | N | H | M | N | S | S | I |
| L | I | L | H | A | H | A | U | P | L | O | U |
| I | A | A | C | O | U | H | L | A | R | H | A |
| V | S | A | U | T | O | E | B | G | A | C | R |
| H | A | N | U | A | L | A | E | O | S | A | S |

|                                    |                             |                        |                |
|------------------------------------|-----------------------------|------------------------|----------------|
| Belasting<br>Impuesto<br>Tesoreria | Vehiculo<br>Anual<br>Asfalt | Plachi<br>Pago<br>Caha | Number<br>Auto |
|------------------------------------|-----------------------------|------------------------|----------------|

**> SUDOKU <**

King Classic Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 8 | 9 |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   | 8 |   |   | 7 | 4 |
|   |   |   |   | 2 |   |   |   | 8 |
|   |   |   | 1 |   |   |   | 2 |   |
| 1 | 7 |   |   |   |   |   | 4 |   |
| 9 |   | 8 | 4 |   |   |   |   |   |
| 8 |   |   | 7 |   |   | 4 |   |   |
| 6 |   | 1 | 9 | 5 | 2 | 7 |   |   |
|   | 3 | 2 |   |   |   | 6 |   | 5 |

Difficulty: ★★★ 7/27

### Bisti bo Seatbelt

## Albertico a cumpra ticket loco y a gana 12.500 Florin cu sorteo di Zodiac

ORANJESTAD (AAN): Ta pasa hopi biaha cu bo kier participa den loteria, pero bo no sa ki number pa cumpra. E ora bo ta djis busca un ticket loco, y ta laga e mashin di e rebendedor mes genera e numernan.

Den e caso aki, Albertico kier a hunga Zodiac. E mashin mes a genera un number consistiendo di cuatro cifra, y e signo zodiacal. Albertico a bira hopi feliz notando cu su numernan a sali.

Pesey riba Diamars el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. E com-



**Hari Un Tiki**

Un meneer ta yama otro persona na telefon pasobra e ta buscando Carolina, y ta puntr'e:  
*"Hallo ta Caro ey banda?"*  
 Y e otro ta contesta:  
*"No, nos tin oferta."*

### Solucion Anterior

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | 9 | 5 | 7 | 3 | 2 | 4 | 6 |
| 7 | 5 | 6 | 4 | 2 | 1 | 3 | 8 | 9 |
| 2 | 4 | 3 | 6 | 9 | 8 | 1 | 5 | 7 |
| 9 | 7 | 8 | 1 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 |
| 5 | 2 | 4 | 8 | 3 | 9 | 6 | 7 | 1 |
| 6 | 3 | 1 | 2 | 4 | 7 | 5 | 9 | 8 |
| 1 | 9 | 7 | 3 | 5 | 6 | 8 | 2 | 4 |
| 4 | 8 | 5 | 7 | 1 | 2 | 9 | 6 | 3 |
| 3 | 6 | 2 | 9 | 8 | 4 | 7 | 1 | 5 |

Difficulty: ★★★

7/26

## EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 27 Februari 2026

### DOCTER NA WARD

**SAN NICOLAS:**  
 Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan.  
 Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

**ORANJESTAD:**  
 Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

### BOTICA NA WARD

**PARIBA DI BRUG:**  
 Botica Aloe NV  
 Pos Chikito 83  
 Telefon 584-4606

**PABAO DI BRUG:**  
 Botica Oduber NV  
 Caya Betico Croes 103  
 Telefon 582-1780

DIARIO

### Loke Tempo ta Mostra....



• Fluho di aire humedo ta den region, pero lo pasa cu mayoria actividad di awacero panort di Aruba. Biento ta supla fuerte y ocasiona labadera na costa panort. Tin stof fini di Sahara tambe.

• Biento di Pariba basta fuerte entre 20 y 39 km/h, cu rafaga te 50 km/h. Lama modera cu ola entre 4 pa 7 pia.



puter a confirma cu Albertico a gana 12.500 Florin cu e sorteo di Zodiac.

Mesora a pasa pa transferi e premio electronicamente pa

su cuenta di banco. E ticket ganador, segun Albertico, a wordo genera y cumpra pa e mashin di Lucky Cher-Ann, y pesey e ta hopi contento.



## ALMANAC



**Bahada y salida di solo na Aruba**

—27 Februari 2026  
 Solo ta baha: 6:49 p.m.  
 —28 Februari 2026  
 Solo ta sali: 6:56 p.m.  
 Solo ta baha: 6:49 p.m.



**Tel: 583-1190**  
 Anonimo y Confidencial



**Lista di Crusero di bishita na Aruba**

—Diabierna 27 Feb. 2026:

Aurora:  
 (07:00 - 23:00)  
 Brilliance of the Seas:  
 (08:00 - 21:00)  
 Silver Spirit:  
 (08:00 - 21:00)

—Diasabra 28 Feb. 2026:

Island Princess:  
 (08:00 - 17:00)  
 Marella Discovery:  
 (08:00 - 20:00)  
 AIDAperla:  
 (0900 - 22:00)



Mensahe di grupo local Rainbow Warriors...

# E importancia di Dia Mundial di Resiliencia di Turismo

• **Preparando pa Aña Internacional di Turismo Sostenibel y Resiliente 2027**

ORANJESTAD (AAN): Pa hopi pais den desaroyo, incluyendo paisnan menos desaroya, estadonan insular chikito den desaroyo (small island developing states, SIDS), paisnan na Africa y di economia mediano, turismo ta constitui un fuente mayor di entrada, divisas, entrada di impuesto y empleo. Pasobra turismo ta conecta persona cu naturaleza, turismo sostenibel tin e capacidad unico di stimula responsabilidad ambiental y conservacion.

E grupo local di Rainbow Warriors Core Foundation dirigí door di Milton Ponson, a splica cu turismo sostenibel, incluyendo ecoturismo ta un actividad multi-sectorial cu por contribui na tur tres dimension di desaroyo sostenibel y pa logra e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (sustainable development goals, SSDGs) fomentando crecimiento economico, mitigando pobreza, y crea empleo pleno y productivo y trabao decente pa un y tur.

Turismo tambe por contribui na acelera un cambio pa patronchi di consumo y produccion mas sostenibel, promove uso sostenibel di oceano, laman, recurso marino, promove cultura local, mehora calidad di bida y empodera economicamente hende muhe y hoben, pueblo indigena y comunidad local y promove desaroyo rural y mihor condicion di bida di poblacion local, incluyendo di criador di bestia y agricultor familiar.

Segun e grupo, e utilizacion di turismo sostenibel y resiliente como un herment pa fomenta un crecimiento economico sosteni y inclusivo, desaroyo social y inclusion financiero, ta facilita formalisacion di e sector informal, promocion di mobilisacion di recurso domestico, proteccion ambiental y eradicacion di pobreza y hamber, incluyendo e conservacion di biodiversidad y recurso natural y e promocion di inversion y gestion empresarial den turismo sostenibel.

Dia Mundial di Resiliencia di Turismo (17 februari) a ser proclama pa e Asamblea General di Nacionan Uni mediante e resolucion A/RES/77/269 y ta boga pa enfatisa e necesidad pa fomenta e desaroyo di un turismo resiliente pa por maneja choque externo, teniendo na cuenta e vulnerabilidad di turismo pa emergencianan. E tambe ta un yamada pa Estado Miembro pa desaroya estrategia nacional di rehabilitacion despues di disrupcion economico, incluso mediante



cooperacion publico-privada y e diversificacion di actividad y producto.

Pa aña 2027: Na februari 2024, e Asamblea General di Naciona Uni a dicidi di proclama 2027 como Aña Internacional di Turismo Sostenibel y Resiliente mediante resolucion A/RES/78/260. E ta encurasha tur estado, Nacionan Uni y tur otro actor pa probecha di e Aña Internacional pa promove accion na tur nivel, incluyendo via cooperacion internacional, y pa sostene turismo sostenibel y resiliente como forma di promove y acelera desaroyo sostenibel.

Naciona Uni a encarga UN Tourism cu e implementacion di e Aña Internacional di Turismo Sostenibel y Resiliente. Recien dia 2 di Februari 2026 a presenta oficialmente e "Roadmap to the International Year of Sustainable And Resilient Tourism" na e organizacion UN Tourism di Nacionan Uni.

E Road Map ta producto di un proceso colaborativo, y ricibi cu entusiasmo pa e Comité pa Turismo y Sostenibilidad (CTS) di UN Tourism. E Aña Internacional di Turismo Sostenibel y Resiliente lo permiti UN Tourism, como organizacion principal internacional di turismo, apoya Estado Miembro den posiciona turismo como un berdadero sector transformativo pa e agenda post-2030. Algun instrumento di UN Tourism pa utilizacion pa accion den e Aña Internacional ta e Un Tourism Data Dashboard, e Tourism Statistics Database y e plataforma Tourism4SDGs.

Situacion na Aruba: E grupo local a papia tambe di e situacion na Aruba. Segun nan, e situacion actual na Aruba pa cu desaroyo di turismo no ta sostenibel ni resiliente.

E proceso pa e Dialogo Nacional pa Desaroyo Sostenibel basa riba e documento "Transforming our world: The 2030 Agenda for Sustainable Development", cual ta defini e 17 Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) y 169 meta concreto pa realisa, inicialmente a ser ricibi cu hopi entusiasmo pa Gabinete Mike Eman II, cu a crea un Comision Nacional

pa SDGs cu den su fase inicial hasta a ser duna apoyo di UNDP pa Aruba sirbi como pais piloto y Aruba a conoce un Center of Excellence for Sustainable Development of SIDS crea door di Reino Holandes y UNDP na 2015.

Na 2017 e actividadnan di e Comision Nacional pa SDGs poco poco a cuminsa mengua y den e periodo 2017-2025 e Center of Excellence for Sustainable Development for SIDS a ser elimina y accion nacional pa SDGs a cay den otro.

Rainbow Warriors Core Foundation a yuda crea e SDGs mediante e federacion di 1300 NGOs yama Beyond 2015 y como actual miembro di e federacion internacional pa promove e SDGs Together 2030 a participa den e 4th UN Conference on SIDS teni na 2024 na Antigua y na e 3rd UN Ocean Conference teni na Nice, Francia na 2025, na cual ultimo conferencia ningun delegado di pais Aruba tabata presente.

Den un reunion sosteni cu Prome Ministro Eman, 13 februari 2026, nos a haya e bano friu di e comentario cu lo prefera e Dialogo Social y e ideologia di Bon Comun como substituto pa e Dialogo Nacional pa Desaroyo Sostenibel segun SDGs.

Ademas e documento Corporate Plan 2026 di Aruba Tourism Authority y su proyecto pa Regenerative Tourism y uso di Responsible Tourism Impact Report ta desvia completamente di e Dialogo Nacional pa SDGs stipula pa Nacionan Uni cu mester ta basa riba "Participation of all Stakeholders in decision-making for sustainable development leaving no-one behind".

E documento di Nacionan Uni "Stakeholder Engagement and the 2030 Agenda: A Practical Guide" ta mustra bon cla cu Aruba no ta siguiendo NINGUN guia pa manejo di desaroyo sostenibel di Nacionan Uni.

Rainbow Warriors Core Foundation despues di a participa den e dos conferencia menciona a logra di crea un red extenso di colaboracion

pa desaroyo sostenibel entre islanan den Pacifico, Africa y Caribe.

Y nos lo reinicia e Dialogo Nacional pa Desaroyo Sostenibel segun SDGs involucrando e Mayor Groups and Other Stakeholders (piscador, agricultor, criador di bestia, acuacultor, hende muhe, mucha y hubentud, comercio y industria, trahador y sindicato, comunidad cientifico y tecnologico, NGO, y personanan

cu discapacidad).

Pronto lo anuncia mas riba e tema aki y lo elabora con lo cuminsa prepara e Dialogo Nacional pa SDGs aki cual lo conta cu sosten internacional di Union Europeo y Nacionan Uni y cu lo sirbi pa duna contenido na actividad den cuadro di Aña Internacional pa Turismo Sostenibel y Resiliente 2027 basa riba SDGs segun e normativa stipula door di Nacionan Uni.

Columna E

Sembrado



Diabierna 27 februari. Di Prome Siman den tempo di Cuaresma aña 2026 Ciclo A Caminda di Cruz

## Calendario Liturgico

**Lectura:** Ezequiel 18, 21-28;

**Salmo:** 130;

**Evangelio:** Mateo 5, 20-26;

**Ma Ami ta bisa boso: "Mester hiba tur hende cu rabia cu su ruman dilanti di corte. Es cu yama su ruman cabes duro, mester duna cuenta na Sanhedrin, e corte supremo. Es cu yama su ruman idioot mester paga p'esey den candela di fierno." Mateo 5,22**

Kico ta e cura pa rabia? Humildad: Niun hende no ta perfecto, de bes en cuando nos ta rabia pero nos tin e humildad pa haci cambio. Hopi biaha nos ta ripara cu nos a haci daño despues cu nos a herida un hende cu nos actonan. Solamente un persona suave y humilde lo tin e curashi pa pidi dispensa. Pero pa bisa mi ta disculpa no ta facil pa haci, solamente un persona humilde lo por convoca suficiente curashi pa bisa e palabranan magico aki cu a cura asina tanto desapunto y argumento. Den nos Evangelio pa awe, Hesus ta duna nos enseñansa tocante rabia. Hesus ta bisa nos cu nos mester reconcilia cu esnan cu nos tin diferencianan y of sintimentonan di enemistad. Pero dicon nos ta rabia na prome luga? Nos ta rabia pasobra nos falta humildad, nos ta rabia pasobra nos tin e compleho di superioridad aki contra nos prohimo. Ta humildad so por baha y eventualmente kita nos rabia. Ruman bo tin e humildad pa yega cerca y pidi dispensa? Yega cerca y pidi dispensa pasobra esaki lo haci bo liber.

Oracion: Señor duna nos e gracia di humildad, haci nos humilde pa pidi dispensa y pa admiti nos erornan dilanti Bo y dilanti esnan cu nos a haci dolor. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Stanton ainda tin problema na su elleboog: 'mi no por ni habri un sacco di chips'



NEW YORK: Bateador designa di New York Yankees Giancarlo Stanton ta sigui wordo afecta pa locual ta wordo yama 'tennis elbow' na ambos brasa, mientras cu comienso di temporada di 2026 ta yegando cada dia mas cerca.

"Mi no por ni habri un botter of un sacco di chips", Stanton a bisa Diaranson, segun Randy Miller di NJ.com. Stanton a hunga den apenas 77 wega

na 2025, haciendo su debut di temporada mey mey den luna di Juni debi na lesionnan di elleboog. Desde 2024 e ta wordo confronta cu problemanan di elleboog. E MVP di 2017 di Liga Nacional por a haci un operacion na 2025, pero el a scoge pa un proceso di re-

habilitacion.

Stanton tabata tin un impacto grandi ora cu e tabata riba veld.

Den apenas 249 turno na plato temporada pasa el a bati 24 homerun y a impulsa 66 careda.

Stanton falta pa bati 47 homerun pa bira apenas di 29 hungador den historia di Major League pa bati 500 homerun.

## Scherzer ta bek cu Blue Jays via contrato di 1 año na balor di 3 milyon dollar

TORONTO: Futuro miembro di Salon di Fama Max Scherzer a confirma Diahuebs cu e ta bolbe cu Toronto Blue Jays e temporada aki, pa su di 19 temporada den Major League.

"Toronto ta definitivamente e ekipo cu mi kier a bole cerca dje", Scherzer a conta riba Blair and Baker show di Sportsnet 590.

"Absolutamente mi a stima tur e guynan y locual nos a haci año pasa".

Mi famia tabata a gusta hopi, segun Scherzer.

E pitcher drechi a firma un contrato di 1 año cu Toronto na balor di 3 milyon dollar, pero e por gana te cu 10 milyon dollar via diferente

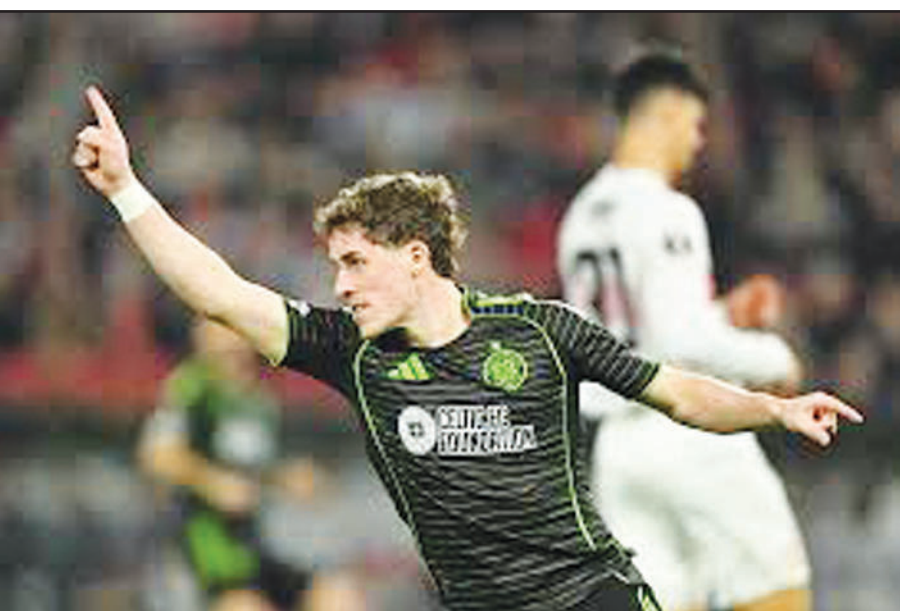


incentivo.

Ta wordo verwacht cu e pitcher di 41 año ta bay ta den e camp di Blue Jays e fin di siman aki.

Den 14 inning y 1 tercio di play-offs, Scherzer a caba cu un ERA di 3.77.

## Celtic a gana Stuttgart 1-0 pero no tabata suficiente pa pasa pa proximo rond di Europa League



ALEMANIA: Despues cu Celtic a perde nan prome wega contra VfB Stuttgart na cas cu e score di 4-1, e ekipo di Escocia tabata sa cu nan tabata tin cu gana nan wega na Alemania cu un diferencia di por lo menos 3 gol pa tin chens pa pasa pa proximo rond di Europa League.

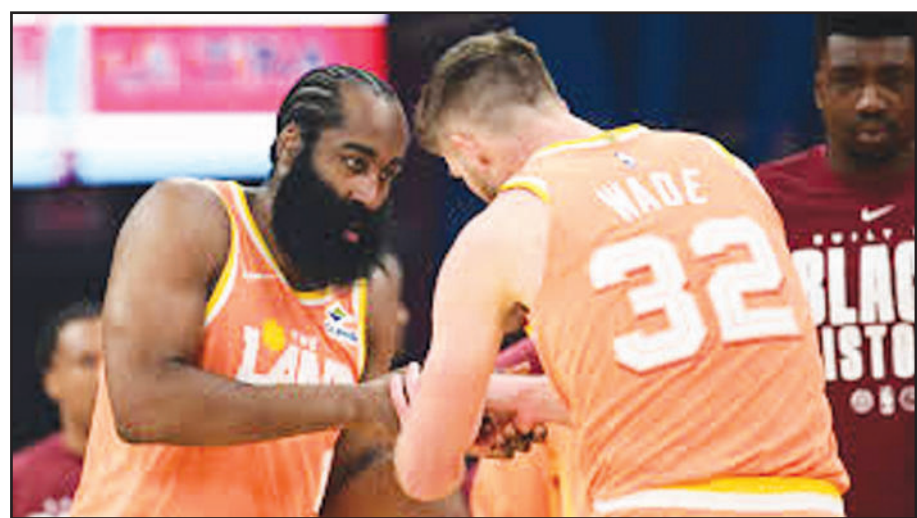
Celtic a cuminsa bon anotando hopi trempan, pero nan no a yega mas leu cu un triunfo di 1-0.

Esey ta nifica cu nan a keda elimina, mientras cu e ekipo Aleman ta avansa den Europa League.

E unico gol di wega a wordo anota pa Luke McCowan den prome minuut caba.

Den otro wega di Europa League Ferencváros a gana Ludogorets Razgrad 2-0, pa avansa pa proximo rond di e torneo Europeo.

## Harden a perde wega cu Cavaliers a perde contra Bucks debi na un fractura di duim



MILWAUKEE: Strea di Cleveland Cavaliers James Harden a sufri un fractura na su duim recientemente y no por a hunga e wega Diaranson contra Milwaukee Bucks. Harden a sufri e fractura na e man cu e no ta uza pa tira, den e wega cu su ekipo a gana 109-94 contra New York Knicks Diamars anochi.

Cleveland sin Harden Diaranson a perde cu un score di 118-116.

Pa loke ta su lesion Harden lo sigui ricibi tratamiento, mientras cu esaki e ta bay wordo evalua dentro di algun dia.

Den e 7 weganan cu el a hunga pa Cleveland desde cu el a bin for di Los Angeles Clippers, Harden tin un average pa wega di 18.9 punto y 8 asistencia.

E ekipo ta sigui na di 4 lugar di Eastern Conference cu un record di 387-23.





# Noticianan for di Hulanda

## Jumbo na 2025 a gana 31 cent riba tur garoshi di 100 euro cumpra pa clientenan



HULANDA: Cadena di supermercado Jumbo ta preocupa su mes riba e ganashi di e compania. Riba cada 100 euro cu clientenan a gasta, e supermercado na 2025 tabata tin un ganashi di apenas 31 cent.

Un año anterior ainda e ganashi riba cada 100 euro gasta tabata 26 cent, pero actualmente e rapport annual ta muestra cu tin presion riba e habilidad di Jumbo pa tin bon ganashi

Segun e supermercado, esaki tin di haber cu desaroyonan economico y comunitario insignur y desaroyonan geo politico.

Segun Jumbo e clientenan tin un wowo mas critico riba nan compras, unda cu nan ta scoge mas frecuentemente pa marcanan di cas y ofertanan.

Pesey segun e supermercado ta importante pa nan bon cu bon ofertanan, pero esey ta afecta e nivel di ganashi.

## Instancianan Hulandes ta hopi fada cu Elon Musk y a cuminsa un caso sumario



HULANDA: Instancianan Hulandes a dicidi di cuminsa un caso sumario contra X debi na Grok, cu ta un producto di Inteligencia Artificial (AI) di e empresario bi-nyonario.

Loke a pone e instancianan cuminsa un caso sumario ta e hecho cu e software di Grok por produci imagennan di abuso sexual di menornan.

Esey segun ley ta castigable y por conduci na un castigo di prison di 6 años.

Esaki ta e prome paso serio na Hulanda contra Grok.

Mundialmente Grok a haya critica pisa, debi na e funcion di kita paña cu e app di AI tin.

Na diferente pais tin investigacionnan penal andando.

Ministerio Publico di Hulanda ta den combersacion ainda cu e instancianan riba esaki.

E caso sumario cu Offlimits y Fonds Slachtofferhulp a entama ta bay tuma lugar na corte riba 12 di Maart.

## Polis a detene un sospechoso di 27 año pa cende tres iglesia na Ede na candela



EDE: Polis Diaranson a detene un homber di municipio di Ede di 27 año, riba e sospecho cu el a cende candela na tres iglesia den Otterloseweg, Beukenlaan y Grotestraat.

E sospechoso ta den detencion y a wordo interroga Diahuebs, mientras cu e investigacion ta den full swing.

Den un periodo di 6 dia tabata tin candela na tres diferente iglesia den Ede.

Den marduga di 19 pa 20 di Februari un iglesia den Otterloseweg tabata na candela, mientras cu algun dia despues den marduga di 21 pa 22 di Februari tabata tin un candela den otro iglesia.

E tercer candela tabata den marduga di 24 pa 25 di Februari.

Afortunadamente brandweer a logra controla e candelanan basta lihe, mientras cu ningun hende a wordo herida.

## Sindicatonan furioso cu aumento di edad di AOW y nan a para reunion cu gabinete: Jetten kier sigui papia



HULANDA: E sindicatonan na Hulanda a para nan reunion cu e gabinete nobo, te ora cu kita for di mesa e plan pa rapidamente aumenta e edad di AOW (pensioen). Suavisa e plan e sindicatonan no ta haya suficiente segun, FNV, CNV y VCP den un comunicado cu nan a skirbi hunto.

Prome Minister Rob Jetten asina

mes kier drenta den combersacion.

E movimiento sindical no ta satisfecho cu e promesa di e gabinete cu suavisa e plannan di AOW.

Nan ta keda para riba nan punto di bista, esta cu e plan mester wordo bari for di mesa por completo, prome cu nan drenta bek den combersacion cu e gabinete.

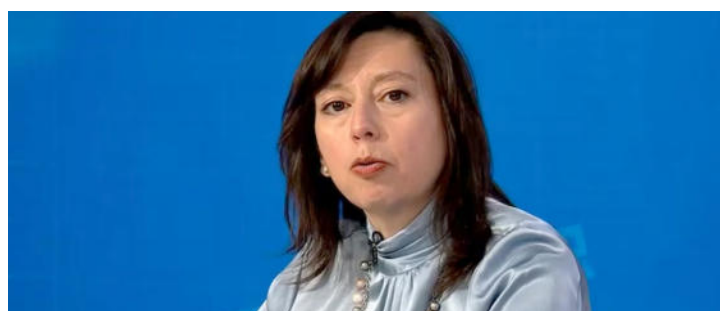


# Noticia Internacional

## IMF a califica e situacion economico y humanitario di Venezuela como “hopi fragil”

Fondo Monetario Internacional (IMF) a califica e situacion economico y humanitario di Venezuela como “hopi fragil,” y a anticipa inflacion di tres cifra hunto cu un depreciacion rapido di moneda.

Vocero di IMF Julie Kozack a bisa cu e organizacion ta sigui vigila e desaroyonan na Venezuela, apesar di a suspende su relacionnan cu Caracas na 2019. E vocero a splica cu cualkier decision pa reanuda relacionnan lo depende di e posicion di e paisnan miembro y e comunidad internacional, den un contexto caminda casi un



cuart di e poblacion Venezolano —alrededor di 8 miyon hende— a imigra for di 2014.

“Venezuela ta pasando den un crisis economico y humanitario severo y prolonga. E condicionnan socioeconomico ta keda hopi dificil; pobreza ta halto, desigualdad ta halto, y tin un scarcedad gener-

alisa di servicio basico. E situacion general ta basta fragil,” Kozack a declara den un briefing.

IMF no a realiza su revision anual standard di Venezuela —e consulta di Artículo IV— desde 2004. Na 2018, e hunta ehecutivo di e fondo a emiti un declaracion di censura contra e pais pa no a duna informacion. E agencia ta calcula cu e debe publico di e pais ta suma na 180% di GDP, sin inclui posibel sentencianan of arbitrahe vincula na incumplimentonan anterior.

Kozack a indica cu Director Gerente di IMF Kristalina Georgieva a tene discusionnan tocante Venezuela cu Secretario di Tesoro di Merca, Scott Bessent como parti di e monitoreo regular di politica y asuntonan nacional. Tambe el a señala cu e organizacion ta sigui recauda informacion y datonan riba e miho rumbo di accion pa loke ta trata Venezuela.

“Nos ta recopilando informacion y hechonan tocante kico ta e miho manera pa sigui un liña di contacto,” el a bisa den e conferencia di prensa.

E huntanan ehecutivo di Fondo Monetario Internacional (IMF) y Banco Mundial a reuni e siman despues di e captura di e ex dictador Nicolás Maduro y a analisa e situacion den e nacion Caribeense, segun fuentenan cerca di e asunto. E reunionnan, cu no tabata riba e agenda regular, a wordo teni den anticipacion cu e pais lo mester di asistencia significativo pa rebiba su economia despues di añanan di isolacion.

## Panama ta prohibi companianan Europeo participa den destaho publico

CIUDAD DI PANAMA: Presidente di Panama, José Raúl Mulino, a ordena diamars pa mantene e prohibicion di companianan Europeo cu ta participa den destahonan publico di Panama, despues cu Union Europeo (UE) a dicidi di mantene e pais Centro Americano riba su lista di hurisdiccionalnan cu no ta coopera cu e bloke riba asuntonan fiscal.

“Nos ta mantene e restriccion cu ningun compania Europeo por bid riba nos proyectonan for di awor padilanti. Mi a pidi e diferente entidadnan pa haci esaki,” Mulino a skirbi riba su cuenta X.

Den un otro mensahe, e presidente panameño a aclara: “Italia, Grecia y Spaña no tin Panama riba ningun lista; pues, no tin ningun problema, y nos ta aprecia e sosten ey grandemente.”

Panama ta preparando destaho pa proyectonan manera un trein di carga y pasahero pa e frontera cu Costa Rica, hafnan y un tubería di gas cerca di Canal di Panama, ademas di otro trabaonan di infraestructura publico, plannan den cual



algun compania Europeo ya a mostra interes.

UE a saca Panama for di un lista di labamento di placa na 2025, pero diamars a dicidi di mantene e pais riba un otro lista, esta di hurisdiccionalnan cu no ta coopera cu e bloke riba asuntonan di impuesto pasobra, segun e bloke, no a remedia deficiencianan pa loke ta exencion y intercambio di informacion di impuesto.

E presidente di Panameño, kende desde cu el a asumi oficina na juli 2024 a keha repetidamente cu Panama ta keda den listanan discriminatorio a pesar di tur e cambionan legal implementa pa e pais den añanan recien, a declara cu e tabata sa “cu den e revision di UE aki nos lo no wordo kita for di e lista y nos ta preparando pa e revision di oktober proximo.”

## NOTICIA FOR DI COLOMBIA

### VACUNA DI SARAMPI PA BAY MIRA COPA MUNDIAL

**CALI:** Faltando algun luna pa e Copa Mundial di Futbol cuminsa na Mexico, Merca, y Canada, y mirando e situa-



cion epidemiologico di sarampi den e continente, oficialnan di Salubridad Publico na Cali ta ofrece vacuna gratis pa reforza nan buki di vacuna, specialmente esnan cu ta bay viaha pa mira e weganan. E accion aki a start apenas par di dia despues cu a raporta un caso sospechoso di sarampi na Bogota, di un persona di 30 aña di edad cu a caba di bin di exterior. Tin di corda cu sarampi ta un malesa hopi contagioso cu por genera complicacionnan grave, specialmente cerca mucha- y esnan no-vacuna.

### UN ERUPCION FUERTE DI VOLCAN NA URABA

**MEDELLIN:** Tabatin momentonan di panico den e sub-region di Urabá antioqueño riba Diaranson, despues cu un



volcan cu ta situa na municipio San Juan de Urabá a haci erupcion. Hendenan a core sali Diaranson atardi pafu di nan cas, y a mira con un columna di candela a ilumina cielo. Esaki a wordo mira pa hopi municipio mas den region. Personal di rescate a indica cu nan no a haya ningun informe di perdida di bida humano, pero si cu e erupcion a start un candela di mondi den e area cerca di e volcan. Pa awor autoridad a pone prioridad pa check e zonanan rond di e sero, y ta roga tur hende pa no bay haci cos di caweta, y keda leu pa evita posibel accident. Ta pidi tur hende pa no core riba e caminda di San Juan pa San Juancito, pasobra e ta parce di ta blokea algun caminda. Nan mester a evacua cuatro cas debi na esaki, y lo sigui monitor e desaroyo. E volcan ta como 290 km panort di Medellin.

### TOTAL DI 23 MIL STRANHERO A YEGA PA DOCTER

**MEDELLIN:** Un rapport nobo a demostra cu den 2025, mas di 23.000 stranhero a viaha pa Medellin pa asina



wordo atendi door di Docter of ricibi tratamiento di soecialistanan. Medellin asina a comberti den un epicentro pa hendenan for di rond mundo bay haya yudansa medico, cu pashentnan di

Merca, henter Caribe, Europa, y tambe otro paisnan di Latino America. Y awor cu un superestrella di NFL Football na Merca, esta Cam Jurgens a bay Medellin pa ricibi tratamiento medico avanza na clinica BioXcellerator, unda e atleta di 26 aña di edad ta ricibiendo terapia di stem cell, terapia di ozono, y terapia fisico pa atende su heridan di lomba, y asina prepara pa temporada nobo na caminda... ta mas e interes ta sigui crece di exterior pa bay bishita Medellin. Jurgens a haya sa di e calidad medico na Medellin pa e procedimentonan aki, pa asina e busca alivio di e problemanan di lomba. Aña pasa 3.045 pashent a yega di Merca pa haya trato medico na Medellin. Ta sigui Curaçao cu 1.344 pashent, Aruba cu 1.019 pashent, y ta sigui Panama cu 730, Spaña cu 356, Canada cu 350, Bonaire cu 316, Hulanda cu 223, Alemania cu 215 y Ecuador cu 206.



# Noticia Internacional

## INTERNACIONAL

### NOTICIA FOR DI VENEZUELA

#### MUCHA A MURI DESPUES DI BATI DI PADRASTRO

**VALENCIA:** Un mucha homber di 2 aña, identifica como Axel, a fayece Diamars despues di a bira victima di un bati brutal na man di su padraastro, den e sector Octava Estrella di Mariara, na estado Carabobo. Tur cos a cuminza ora cu e mucha tabatin dolor inmenso di stoma, y a sufri un 'habrimento di barica' y pesey a susha cama, y esaki a pone e padraastro su fuse a bula, y el a hisa e mucha y zwaai e duro abao na piso, cu a ocasiona fractura di craneo y su cachete. E mucha chikito no a sobreviví e heridan pisa cu el a sufri na su cas, unda tur prueba a muestra cu e tabata sufri constantemente di maltrato infantil. Ta su mama (hoben di 17 aña) a trece e mucha na Hospital. Na comienso e mama a trata na sconde loka a socede, y a bin cu e storia cu e mucha a wordo gedal door di otro muchanan ora di hunga. Pero Docternan a detecta mesora cu e heridan no ta cuadra cu su storia. A yama Polis, y oficialnan di Cicpe a cuminza interroga e mama. Finalmente e mama a confesa cu ta su pareha, esta padraastro di e mucha ta esun cu a ataca e criatura violentamente. Na Hospital aunke nan a core opera e mucha, y a keda vigile den Intensive Care, toch Diamars anochi Axel a muri. Riba su curpa tin monton di cicatriz bieu, confirmando cu ta constantemente e tabata wordo maltrata. Polis a detene e mama, kende pa colmo ta na estado aworaki, y ta buscando e padraastro ya cu el a huy.



#### ACCIDENTALMENTE A HORCA DEN UN HAMACA

**GUARANE:** E ciudadano Angel David Perez Varela di 33 aña di edad, a wordo haya sin bida den su cas, riba Dialuna cu a pasa, den caya principal di bario Sabaneta, na municipio Araure di estado Portuguesa. Polis a investiga y ta convenci cu e victima aparentemente a horca su mes accidentalmente cu un hamaca durante un transmision bibo ('live') riba su social media. E rapport oficial ta indica cu un ciudadano kende ta biba den mesun residencia, a bin haya e curpa. Esey despues cu el a haya yamada di un amigo, kende a bise cu Angel David ta haciendo video live riba social media y durante transmision el a horca su mes accidentalmente. E persona a core bay busc'e y a bin haye sin señal vital, colga di un hamaca cu tabata mara na su nek. E hamada tabata mara na ambos banda na dos pilar di concret. El a core yama e famia y despues bati alarma na Polis. Investigacion a wordo haci door di oficialnan di Cicpe tambe.



#### COLEBRA A MORDE Y MATA MUCHA DI 6 AÑA

**VALENCIA:** Un mucha muhe di 6 aña di edad a muri e siman aki, despues di a wordo hospitaliza pa un mordi di colebra na municipio Montalban na estado Carabobo. E mucha Jimena Forte Hernandez cu ta biba den pueblo di Aguirre, tabata hungando atardi pafo ora cu e colebra tipo 'mariposa' a morde na un di su pianan. Famia a core hiba e mucha pa Hospital unda a dune tratamiento y famia y amigonan a core pone hopi placa hunto, pa hibe na otro Hospital na Valencia. Pero su situacion a complica y a fayece.



## Marco Rubio a anticipa un fase nobo na Venezuela y a declara cu e pais mester tene “eleccionnan democratico, liber y husto”



Secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, a declara cu Venezuela mester tene eleccionnan liber y democratico como condicion esencial pa pasa pa un fase nobo despues di e captura di e narco-dictador Nicolás Maduro, aunke el a evita di specifica un calendario pa convoca eleccion. Rubio a delinea e posicion di Washington na e lidernan di e Comunidad Caribense (CARICOM) reuni na Saint Kitts y Nev-

is, subrayando cu e pais Suramericano ta pasando den un proceso di transicion den cual e legitimidad di e voto popular lo ta esencial pa cualkier gobierno nobo. “Nos ta kere firmemente cu, na final, pa Venezuela tuma e siguiente paso y probecha di su rikesa na beneficio di su pueblo, e lo mester di e legitimidad di eleccionnan democratico, liber y husto,” Rubio a enfatisa den su remarken. E secretario di estado a

enfatisa cu, despues di e caida di Maduro dia 3 di januari, e prioridad inmediato di Merca tabata pa preveni instabilidad, fluhonan di migracion, y e escalacion di violencia—obhetivonan cu, segun e, a wordo consolida den e ultimo simannan. El a afirma cu e medidanan inicial aki a resulta efectivo den contene riesgonan regional y pone e base pa un transicion politico. Rubio a argumenta cu, un- abes cu logra estabilidad basico, e agenda internacional mester enfoca su esfuersonan riba reconciliacion politico y reconstruccion institucional na Venezuela. El a considera cu, mas aya di e ganashinan di seguridad haci, e reto cu ta keda ta construi consenso pa gobernacion legitimo y sostenibel.

## E planta di energia di Elon Musk na Mississippi a lanta protesta pa zonido y polucion di medio ambiente

Na Southaven, Mississippi, Elon Musk a lansa un planta di energia artificial temporal cu a transforma bida di residentenan cu e zonido constante di 27 turbina di gas. Mientras cu xAI, e compania propiedad di e empresario, ta proyecta un inversion di mas cu \$20 bilon cu e promesa di trabaonan nobo y desaroyo tecnologico, e comunidad local ta enfrente un escenario di insomnia, incertidumbre ambiental, y preocupacion tocante e falta di supervision regulatorio, manera NBC News a revela. E aumento di e industria di centro di dato di inteligencia artificial na Merca a stimula inversion masivo; Mississippi a describi e proyecto aki como “e inversion priva di mas grandi den historia di e es-



tado,” den palabranan di Gobernador Tate Reeves. Den solamente un aña, xAI a desplega temporalmente 27 turbina pa garantiza coriente pa su futuro centronan di dato, y awor e compania a pidi permiso pa instala 41 turbina permanente riba un tereno di 114 hectarea. E impacto riba bida local tabata significativo, segun algun habitante. Eddie Gossett, di 76 aña, a describi e situacion: “E zonido di e turbinanan ta incesante. Mi no por ni regala mi cas cu tur e zonido aki.” Preocupacion publi-

co no ta enfoca solamente riba e zonido constante pero tambe riba e miedo di cambian profundo, manera Charlene Wilson a señala durante un town hall regulatorio dia 17 di februari tocante e futuro di e turbinanan: “Hopi hende ta bay perde nan trabao.” Gobierno local a reconoce e problema di zonido como “un preocupacion legitimo,” y a confirma cu xAI a gasta \$7 milon pa instala un muraya acustico. Sinembargo, e resultadonan a wordo cuestiona pa residentenan.



**Pa chica Pos - Habri tubería y wc.**  
**Servicio lihe y confiabel.**  
 Experiencia ta manda  
**CICLONE**  
 Septic Tank Service  
**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**TA FURA**  
**ELMA UPHOLSTERY**  
 Matras, box busca mainta y  
 haye atardi! Set di sala, tv  
 chair, sienta auto.  
**Tel: 565-5577**  
 Macapruimstraat # 1L

**CONSTRUCCION**  
**REMEDIACION**  
 Nos ta traha y drecha tur sorto  
 di dak: shingle, eterniet, panchi,  
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,  
 pleister, pone porta, lanta cura,  
 basha vloer, construcccion di cas  
 y apto bon prijs. Free quotation.  
**Tel: 561-2137**

**NOS TA CUMPRO**  
 Oro y plata kibra,  
 holoshi antiguos y  
 moderno di bon marca.  
**SILVER LEAF**  
 Havenstraat 32  
**Tel: 746-0535 / 592-1776**

**TA FURA**  
**STOEL**  
  
**CEL: 561-2941**

**WASMACHINE**  
 Ta drecha wasmachine,  
 dryer, stoof, forno.  
 Ta drecha, service y instala  
 airco. Tel: 742-2518.  
 Ta drecha na cas mes.

**PROMASTER**  
 Pa laba tapijt, sofa,  
 tur matras.  
 99% desinfecta.  
**Tel: 582-0383 / 593-3538**  
 Leslie Maduro

**JR PLOMERIA Y**  
**CONSTRUCCION VBA**  
 Nos ta haci tur trabao  
 di plomeria grandi y  
 chikito. Lavamanos,  
 wc, lavaplato y ducha.  
  
 jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E  
**Tel: 563-4154 • 563-9130**

**TA CUMPRO**  
 Holoshi antiguo  
 y moderno  
 di bon marca.  
**Tel: 744-9995**

**TA CHAPI**  
 Corta mata.  
 Ta tira sushi afo. Nos  
 ta hardineria completo  
 na super bon prijs.  
**Tel: 569-8003**

**DIARIO**  
 Pa noticia, cumpleaños,  
 comentario, redaccion:  
**noticia@diario.aw**  
**Tel: 582-6747**

# Frank Pichel, Managing Director di The Place Foundation: Aruba uzando tecnologia moderno den proyecto pa recoge data geografico di resolucion halto



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico (DOW) a inicia un colaboracion strategico cu The Place Foundation pa recoge data geografico di resolucion halto na Aruba. E proyecto tin como meta pa fortalece planificacion, infraestructura y maneho di teritorio cu tecnologia moderno y data di calidad superior.

Segun señor Frank Pichel, Managing Director di The Place Foundation, nan organizacion ta traha cu gobiernon pa facilita e coleccion di imagen ultra detaya. Normalmente, e tipo di data aki ta hopi costoso, ta tuma tempo y ta dificil pa adkiri. Door di e colaboracion aki, Aruba lo tin acceso na informacion geografico avansa cu lo keda

den posicion completo di gobierno.

Señor Pichel ta splica den un entrevista cu DIARIO cu e proyecto ta enfoca riba dos tipo di data principal. Prome, imagen "street view". Un ekipo ta core tur caminda di e isla, aproximadamente 1,200 kilometer di caminda, cu camara 360 grado monta riba e vehiculo. E sistema ta similar na loke hopi hende conoce di plataforma internacional, pero den e caso aki, e data lo pertenece totalmente na gobierno di Aruba.

Di dos ta imagen aereo di resolucion hopi halto cu dronenan special. Segun señor Pichel, cada pixel lo representa entre 3 y 10 centimeter, loke ta permiti un nivel di detaye extraordinario pa



planificacion urbano, maneho ambiental y desaroyo di infraestructura. El a enfatisa cu Gobierno lo ta doño di e data completamente y no tin restriccion di licencia y por haci cu ne loke e ta desea. Esaki ta facilita pa comparti cu otro departamento y entidad relevante. Segun señor Pichel, The Place Foundation a ehecuta proyectonan similar den por lo menos 12 pais. Cada destino tin su reto unico. Na Aruba, e reto principal ta e biento. E ekipo tecnico ta monitorea condicion meteorologico pa identifica e momento ideal ora e biento baha, pa sigura calidad optimo di imagen. E coleccion di data ta proyecta pa dura entre cuatro te cinco siman. E street view probablemente

lo completa den tres siman, mientras e parti aereo por tuma un poco mas tempo. Pa minimisa impacto di biento fuerte na altitud halto, e ekipo a decidi pa bula na altitud mas abou cu originalmente planifica.

Ademas, e espacio aereo ta cubri aproximadamente 500 meter for di costa, a peticion di gobierno. Den e parti di lama, e tecnologia por capta imagen halto den profundidad relativo, cu por aporta na informacion valioso pa planificacion maritimo y ambiental. Cu e inversion aki den tecnologia y data, Aruba ta posiciona su mes como un pais cu ta pensa dilanti, construyendo riba base solido di informacion preciso, moderno y estrategico.

## Polisnan buscando homber canando cu rifle anochi den Dakota

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diaranson anochi,

cu Central di Polis a core manda diferente unidad di Polis di Playa pa core rond den Dakota. Pasobra informacion a drenta cu den Olijfistraat tin un homber cananco cu un rifle.

Habitantenan cu a mira esaki, a core notifica autoridad cu ta un homber 'conoci di bario' ta canando cu e scopet aki.

Mas cu claro, esaki a causa spanto debi cu e persona aki ya a yega di hay'e den problema cu polis pa su comportacion no-normal.

Ora cu Polis a yega den Olijfistraat, algun habitante a indica na agentenan unda e persona a wordo mira pa ultimo biaha. Agentenan a move den e sector, y tira bista. Aki a baha y den un di e cura di cas, a topa cu e rifle largo.



E scopet aki ta algo bieu, y e falta diferente componente. Ademas no ta conoci si acaso e ta un rifle di windbuks.

Toch autoridad a keda

check rond, y un rato despues Polis a topa cu e homber y a bay cu ne Warda di Polis pa papia cu ne y hala su atencion riba su comportamiento.

**NOS TA DRECHA**  
 Frigidaire,  
 wasmachine, dryer,  
 airco, cooler.  
**Tel: 566-4366**

**GRATIS**  
 Auto bieu den cura? Nos ta  
 pikje pornada. Airco y bateria  
 tambe. Frigidaire, stoof,  
 wasmachine, dryer etc. ta 25,-  
 p/un. Yama nos na 561-4297  
 of 561-5179. Arubiano balente.

**Ta busca**  
 un ayudante di cas domestico  
 (interno) cu por haci tur  
 trabou di cas incluso cushina.  
 Pa mas informacion yama  
 +297 592-6448 entre 9'or di  
 mainta y 9'or di anochi.

**Ding Dong Eurokids**  
 Kortong or restanten  
 kinderschoenen, sandalen,  
 kedsen, slippers en kleding 0  
 t/m 12 jaar, schoenmaat 18  
 t/m 35. Avenida Milio Croes  
 57C, Tel: 583-7639



# Confisca riba 2.8 ton di marihuana na Guajira na estado Zulia



**MARACAIBO:** Oficialnan di e grupo di operacion strategico (GOES) di Venezuela, hunto cu oficialnan ai Comando Nacional Antidroga di Guardia

**Criminalnan hoben na Spaña no tabata exitoso den nan intento pa horta holoshi for di Hulandes di 90 aña**



**MASPALOMAS:** Un Hulandes di edad hopi avansa na Spaña casi a bira victima di un atraco.

E homber di 90 aña kende ta kedando na Islanan Canario, a wordo distrai pa dos hoben cu tabata purba di horta su holoshi caro.

E homber a resisti fuertemente y cu exito.

E intento di horta e holoshi a sosode na Maspalomas riba Gran Canaria.

Na e localidad unda cu ta tene safari di kameel, popular pa turista, e duo hoben a acerca e homber.

Esaki a sosode alrededor di 5'or di atardi.

E Hulandes di 90 aña tabata cana su so cu dos garoti, ora cu e hobennan diripiente a bin riba dje.

Nan a purba di kita su holoshi for di dje, pero e anciano a defende su mes bon usando su dos palonan pa cana.

E hobennan na dado momento a core bay for di e lugar sin e holoshi.

Nacional Bolivariana, y tambe Cuerpo Policial Nacional Bolivariana, a logra di intercepta, cobra y saca 107 bulto yena cu droga cu tabata scondi bao tera na Guincua, na municipio Guajira, na estado Zulia. E area aki ta situa apenas 165 km Zuidwest di Aruba.

Den e bultonan a haya monton di paki bon empaketa y seya conteniendo marihuana. Nan a conta tur paki, y esaki a yega na 5.729 paki. E peso exacto cu e droga aki a yega na dje ta 2.804 kilo.

Ningun persona a keda deteni. A compronde cu e

droga aki tabata dera bao tera, sperando pa miho condicion di lama, ora cu no tin luna yen, pa asina subi lama y bay "entrega e droga" na un otro pais.

Riba e potret por mira momento cu nan a caba di saca e droga for di bao tera.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44  
van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
T.: (297) 588-6699  
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**Revelashon 21:4**

"y E lo seca tur lagrima kita for di nan wowo;  
y lo no tin morto mas; lo no tin lamento mas, ni  
yoramentu, ni dolo;"

Cu hopi tristesa, pero agradecido pa su bida y su amor,  
nos ta anuncia fayecimento di:

**Luciano Ortilio Krosendijk**

Mihor conoci como: "Lulu"  
\*13-12-1951 - †24-02-2026



Na number di su:

**Esposa:** †Maria Chrsitna Krosendijk – Bikker

**Yiunan:** Denise Krosendijk  
Nadine Krosendijk y Andy Soemers  
Petr "Pechi" Pechacek

**Neitonan:** Dianina y Dean

**Rumannan:** Franklin Krosendijk y famia  
Carlos Krosendijk y famia  
Ruben Krosendijk y famia  
Viviano Krosendijk y famia  
Juan Ramiro Krosendijk y famia

**Suanan/cuña:** Rolando Bikker y famia  
Mario Bikker y famia  
Carlos Bikker y famia  
Aura Kolman y famia

**Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y ihanan.**

Demas famia, bisifanan y amistadnan: ex-coleganan di  
trabownan y amistadnan di golf.

**Oportunidad pa condolencia y despedida, diasabra 28 februari 2026, na Royal Funeral Home, di 9'or pa 11'0r di mainta. Sigi pa ceremonia di cremacion den seno familiar.**

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di ceremonia nos no por ricibi  
bisita di condolencia na cas.



Cu profundo tristeza Directiva, Staf y  
Personal di Lotto ta anuncia  
fayecimento di

**Suzanna Cornes-Lopez**

Na bida mama di nos colega  
Norma Cornes

Nos mas profundo palabranan di  
condolencia ta bay na henter famia

**bohama-aruba**  
Gerencia di

**Bohama Aruba N.V.**

Ta anuncia e tristo noticia di fayecimento di;

**Sr. Luciano Ortilio Krosendijk**

Tata di nos colega Nadine Krosendijk

Bohama Aruba N.V. ta desea Nadine  
y famia hopi forza den e dia nan dificil aki.

Cu Sr. Luciano Krosendijk sosoga den brasa di Señor

Acto di intiero lo tuma lugar;  
Diasabra, 28 Februari 2026, di 9 or pa 11 or  
Na Royal Funeral Home



# SUPER CARD SUPER DEALS



COMFORT  
CLASS

Monday  
Thursday

8.00<sup>AWG</sup>

Friday  
Sunday

9.00<sup>AWG</sup>

IMAX

10.00<sup>AWG</sup>

11.00<sup>AWG</sup>

VIP

11.00<sup>AWG</sup>

12.00<sup>AWG</sup>

**BEST CINEMA AT  
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location  
and **start enjoying great benefits!**

Riba posibel proyectonan interesante pa engrandece karate

## Comite Olimpico a reuni cu Aruba Karate Bond y Aruba Sports Hub



ORANJESTAD (AAN): Recien a reuni cu presidente Gustavo Velasquez y Vice Presidente Felix Tromp di Aruba Karate Bond (AKB) y miembronan di e organizacion "Aruba Sports Hub" cu ta ser representa door di atleta di Karate Nathan Boekhoudt y entrenador y medayista Olimpico Stanislav Hurona.

Stanislav Hurona ta un atleta y entrenador cu ta mundialmente reconoci pa su logranan, unda a logra un medaya di brons na Tokyo2020 y medaya di oro na e World Games di Wroclaw di 2017 pa su pais di Ucrania. Stanislav ta na Aruba actualmente na Aruba den conexion cu un campo di entrenamento unda un cantidad di atleta di alto rendimiento a bin hunto na Aruba pa etrena cu Stanislav.

E reunion cu AKB y Aruba Sports Hub a ser organiza pa masina por dialoga riba un posibel colaboracion pa traha riba diferente proyecto pa engrandece e deporte di Karate y subi e nivel di nos atletanan local. A papia di diferente idea interesante, cu sigur lo por yuda na eleva e nivel y haci e deporte di Karate aun mas atractivo pa atrae hobennan pa kier practica e deporte. Comite Olimpico Arubano (COA) ta contento di por a reuni cu ambos grupo y ta mira gran posibilidad pa un colaboraion na bienestar di deporte di Aruba





**VALUE YOU'LL LOVE!**  
ONLY AT AMC UNICON

**GREAT DEALS**  
& HUGE SAVINGS!

SHOP TODAY & GET  
**UP TO 2 FREE INSTALLMENTS!**  
PLUS FREE DELIVERY  
FOR CREDIT CUSTOMERS!

Promotion Ends February 28th, 2026.  
Conditions Apply.



Save AWG501

**WHIRLPOOL**  
21 CU. FT.  
FRIDGE  
**NOW AWG2499**  
WAS AWG2999.99  
WRT541SZDB



Save AWG501

**TCL**  
19 CU. FT.  
FRENCH DOOR  
FRIDGE  
**NOW AWG1799**  
WAS AWG2299.99  
C530FDN



Save AWG301

**TCL**  
12 CU. FT.  
FRIDGE  
**NOW AWG899**  
WAS AWG1199.99  
P340TMS



Save AWG651

**CARRIER**  
24000BTU SPLIT  
AIR CONDITION UNIT  
40MHAC24XA3

**NOW AWG1499**  
WAS AWG2149.99



Save AWG1001

**GREE**  
18000BTU SPLIT  
AIR CONDITION UNIT  
WITH WIFI  
GWC18AGD-D3DNA1A

**NOW AWG1299**  
WAS AWG2299.99



569-2407  
AMC EAGLE  
MEGASTORE

568-9070  
AMC  
SAN NICOLAAS

**HORARIO: 9AM - 6PM**  
**DIALUNA PA DIASABRA**



Segun Dalgis Montalvo di Stichting HUNTO:

# Cantidad di adictonan ambulante no solamente ta creciendo, e ta un monster caba

*Pa hopi aña Aruba a keda pega cu e parti preventivo*

ORANJESTAD (AAN): Adictonan ambulante na Aruba ta representa un reto social y humano cu ta pidi un acercamento structural y sostenibel. E situacion ta afecta tanto e persona mes como nos comunidad, y ta exigi accion coordina entre instancia publico y social, cu enfoca riba rehabilitacion, dignidad humano y reintegracion responsabel den sociedad. Pa esaki ta posibel, prevencion mester tin prioridad.

Señora Dalgis Montalvo di Stichting Hunto, den un entrevista cu DIARIO ta splica riba e crecemento notabel di Adictonan



Ambulante riba nos isla. Segun e, actualmente den Oranjestad, tin mas o menos 75 persona adicto cu ta canando den diferente hotspot den e area. Na San Nicolas, tin mas o menos 60 adicto ambulante y 150 of mas adicto ambulante otro parti di e isla. Esaki, el a bisa, ta sin conta es-

nan cu por ta biniendo, cu ta e hobennan cu ya caba ta den man di husticia cu ya ta birando adicto. El a enfatisa, cu e grupo di adictonan ambulante ta creciendo.

Segun señora Montalvo, tin hopi factor cu ta hunga un rol cu hobennan ta

cay den adiccion, entre otro, falta di guia, falta di nucleo familiar, falta di presencia y guia di un tata, hopi tin mama so cu ta cria nan, presion di amistad, presion di medianan social y hopi otro motibo mas.

El a agrega cu pa varios aña caba Stichting Hunto ta vociferando cu instancianan mester traha hunto haciendo nan parti di trabou. Un organizacion su so no por carga henter e problematica aki. Mas ainda, el a indica, cu e trabou aki mester cuminsa for di famia, scol, y diferente ministerionan. “E ta un trabou unda cu tur instancia echt tin cu

sinta hunto y di berdad ta practico y realistico den kico ta e necesidad cu tin eyfo y stop di punta dede riba otro y ban di berdad busca solucion pasobra e cos aki no solamente ta creciendo, e ta un monster caba”, el a expresa.

Señora Montalvo a enfatisa cu ta pa e motibo aki mes, e parti preventivo ta importante. Apesar por ta cu no ta wak e efecto di e parti preventivo di biaha, motibo tambe pa cua hende lo no kere den dje, pero cu su tempo lo ripara con e parti preventivo ta traha. Y den esaki, señora Montalvo a expresa, ta unda na Aruba nos a keda pega pa hopi aña.